

Gardlov®

USER MANUAL

Solar garden lamp - Gardlov dandelions 25477

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Lampa ogrodowa solarna- dmuchawce Gardlov 25477

BETRIEBSANLEITUNG

Solar-Gartenlampe – Gardlov-Löwenzahn 25477

NÁVOD K OBSLUZE

Solární zahradní lampa - Gardlov pampelišky 25477

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Lampe de jardin solaire - Pissenlits Gardlov 25477

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Lámpara solar de jardín - Dientes de león Gardlov 25477

ISTRUZIONI OPERATIVE

Lampada solare da giardino - Denti di leone Gardlov 25477

MANUAL DE UTILIZARE

Lampă solară de grădină - păpădie Gardlov 25477

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Napelemes kerti lámpa - Gardlov pitypang 25477

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Solárne záhradné svietidlo - púpavy Gardlov 25477

KASUTUSJUHEND

Päikese aialamp - Gardlovi võililled 25477

VARTOTOJO VADOVAS

Saulės sodo lempa - Gardlovo kiaulpienės 25477

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Saules dārza lampa - Gardlova pieneņes 25477

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Сонячний садовий світильник - кульбаби Гардлова 25477

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Соларна градинска лампа - глухарчета Гърдлов 25477

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Solarna vrtna lampa - Gardlov maslačak 25477

ANVÄNDARMANUAL

Solar trädgårdslampa - Gardlov maskrosor 25477

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Ηλιακό φωτιστικό κήπου - Πικραλίδες Gardlov 25477

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Tuinlamp op zonne-energie – paardenbloemen Gardlov 25477

BRUGERVEJLEDNING

Solar havelampe – mælkebøtter Gardlov 25477

MANUAL DO UTILIZADOR

Candeeiro solar de jardim - dentes de leão Gardlov 25477

PRIROČNIK ZA UPORABO

Solarna vrtna svetilka – regrat Gardlov 25477

KÄYTTÖOHJE

Solar puutarhavalaisin – voikukkia Gardlov 25477

M: 00025477 (CH-4)

Manufacturer/Producent/Hersteller/Výrobce/ Producteur/Productor/Produttore/Producător/Termelő/Producent/Tootja/
Gamintojas/Ražotājs/Продюсер/Продуцент/Proizvođač/Producent/Παραγωγός/Producent/Producer/Produtor/
Producent/Tuottaja:

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00025477 M: CH-4



Watermarkly

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Material: ABS plastic / stainless steel / copper wire
- Light color: cold white.
- Light source: LED diodes.
- Number of LEDs: 150.
- Built-in battery: 1.2V, 800 mAh.
- Charging time: 5h.
- Working time: 8-10h.
- Length of the spike to drive in: 5.5cm.
- Dimensions of the solar panel: 7.5 x 9.5 cm.
- Total dimensions: 89 x 54 cm.

CHARACTERISTICS:

Solar lamps are environmentally friendly because they do not require connection to a power source. They do not emit harmful greenhouse gases or waste. Additionally, they are practical because they can be easily moved and placed anywhere. The solar panel and battery provide power directly from solar energy. This allows for maintenance-free use of the device. The lighting turns on automatically after dusk. The lamp has 2 lighting modes. After switching on the first mode, it lights constantly, after switching to the second mode, there will be a flashing effect. Moving the button to the center will turn off the device. They are resistant to adverse weather conditions, including water. The product's waterproofness is IP65, providing effective protection against drops falling at any angle from all sides.

INCLUDED

- 2 x spike
- 2 x lamp

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

1. Remove the protection.
2. Turn on the lamp by moving the button towards the inscription "ON".
3. Attach the spike to the lamp (see figure 3, page 2).
4. Drive the lamp into the place you choose. The battery will automatically charge with solar energy during the day and turn on when night falls.

SAFE USE RULES:

- This product is waterproof, but must not be soaked in water!
- Use as intended.
- Do not store near sources of ignition.
- Do not attempt to modify or repair the lamp.
- Regularly check the lamp for damage such as cracks or defects in the cover.

INFORMATION REGARDING BATTERY AND ACCUMULATION

- Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children.
- Do not store batteries/rechargeable batteries in easily accessible places, as there is a risk that they may be swallowed by children or pets. If swallowed, consult a doctor as soon as possible.
- Leaky or damaged batteries/rechargeable batteries may cause burns when in contact with the skin, so always wear appropriate protective gloves when touching them.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, disassembled or thrown into fire. There is a risk of explosion!
- Ordinary disposable batteries should not be charged, as there is a risk of explosion! Only charge batteries intended for this purpose, using an appropriate charger.
- Charge the batteries before inserting them into the product
- Batteries should only be charged under the supervision of an adult.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Never mix new and old batteries.
- It is forbidden to interfere with the power supply cables - it may cause a short circuit.
- Exhausted batteries should be removed from the product.
- Do not throw used batteries into unsorted waste!
- Batteries should be disposed of in accordance with the regulations for the disposal of hazardous electronic waste.
- If batteries are not disposed of correctly, hazardous substances may pose a risk to human health or the environment. Recycling materials contributes to the conservation of natural resources.
- Always insert batteries/rechargeable batteries with the polarity correct (plus/+ and minus/-).

Information for consumers on how to handle used electrical and electronic equipment:

Waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with other household waste. Such equipment should be collected selectively, as indicated by the attached marking - crossed out wheeled waste container. Failure to comply with the above rule and improper disposal of used equipment may pose a threat to the natural environment and human health resulting from the presence of hazardous components in the equipment, such as: electrical wiring, plastic, switches, etc. To avoid the above threat, these components should be removed, collected and appropriately processed by specialized companies. Disassembling used equipment yourself is unacceptable. Households play an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. This is done in particular through active participation in the waste equipment collection system.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Materiał: tworzywo sztuczne ABS / stal nierdzewna / drucik miedziany
- Barwa światła: zimny biały.
- Źródło światła: diody LED.
- Ilość LED: 150.
- Wbudowany akumulator: 1,2V, 800 mAh.
- Czas ładowania: 5h.
- Czas pracy: 8-10h.
- Długość szpikulca do wbicia: 5,5cm.
- Wymiar panelu solarnego: 7,5 x 9,5 cm.
- Wymiar całkowity: 89 x 54 cm.

CHARAKTERYSTYKA:

Solarne lampki są przyjazne dla środowiska, ponieważ nie wymagają podłączenia do źródła zasilania. Nie emitują szkodliwych gazów cieplarnianych ani odpadów. Dodatkowo są praktyczne, ponieważ w łatwy sposób można je przenosić i umieszczać w dowolnym miejscu. Panel słoneczny oraz bateria akumulatorowa dostarczają zasilania prosto z energii słonecznej. To umożliwia bezobsługowe użytkowanie urządzenia. Oświetlenie włącza się samoczynnie po zapadnięciu zmroku. Lampka posiada 2 tryby świecenia. Po włączeniu pierwszego trybu świeci stale, po przełączeniu na drugi tryb będzie efekt migający. Przesuwając przycisk na środek wyłączymy urządzenie. Są odporne na niekorzystny wpływ czynników atmosferycznych, w tym na wodę. Wodoodporność produktu wynosi IP65, zapewniając skuteczną ochronę przed kroplami spadającymi pod dowolnym kątem ze wszystkich stron.

W ZESTAWIE

- 2 x szpikulec
- 2 x lampka

INSTRUKCJA MONTAŻU:

1. Zdejmij zabezpieczenie.
2. Uruchom lampę przesuwając przycisk w stronę napisu „ON”.
3. Zamocuj szpikulec do lampy (patrz rysunek 3, strona 2).
4. Wbij lampę w wybranym przez Ciebie miejscu. Akumulator automatycznie naładuje się energią słoneczną w ciągu dnia i włączy się, gdy zapadnie noc.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Ten produkt jest wodoodporny, ale nie można go moczyć w wodzie!
- Używaj zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie przechowuj w pobliżu źródeł ognia.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać lampy.
- Należy regularnie sprawdzać lampę pod kątem uszkodzeń, takich jak pęknięcia lub wady w osłonie.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII I AKUMULATORÓW

- Baterie / akumulatory należy trzymać z dala od dzieci.
- Nie należy przechowywać baterii/akumulatorów w łatwo dostępnych miejscach, istnieje bowiem ryzyko, że mogą zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe. W przypadku połknięcia należy jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.
- Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia w kontakcie ze skórą, dotykając ich należy więc zawsze stosować odpowiednie rękawice ochronne.
- Baterii/akumulatorów nie wolno zwierać, rozmontowywać lub wrzucać do ognia. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Zwykłych baterii jednorazowych nie należy ładować, istnieje bowiem niebezpieczeństwo wybuchu! Należy ładować wyłącznie akumulatory przeznaczone do tego celu, używając przy tym odpowiedniej ładowarki.
- Należy naładować akumulatorki przed ich włożeniem do produktu
- Akumulatorki należy ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie wolno mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) oraz akumulatorów (niklowo-kadmowe).
- Nigdy nie mieszaj nowych i starych baterii.
- Zabrania się ingerencji w przewody zasilające – może to spowodować zwarcie.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z produktu.
- Nie wyrzucać zużytych baterii do niesegregowanych śmieci!
- Baterie należy usuwać zgodnie z zasadami utylizacji niebezpiecznych odpadów elektronicznych.
- Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje niebezpieczne mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego. Recykling materiałów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych.
- Baterie / akumulatory należy zawsze wkładać zgodnie z polaryzacją (plus/+ i minus/-).

Informacja dla konsumenta o postępowaniu ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt taki należy zbierać selektywnie, o czym informuje załączone oznakowanie — przekreślony kołowy kontener na odpady. Nie przestrzeganie powyższej zasady, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu może stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych takich jak np.: okablowanie elektryczne, tworzywo sztuczne, wyłączniki itp. Aby uniknąć powyższego zagrożenia, składniki te powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Gospodarstwa domowe spełniają ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez aktywne uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Material: ABS-Kunststoff / Edelstahl / Kupferdraht
- Lichtfarbe: Kaltweiß.
- Lichtquelle: LEDs.
- Anzahl der LEDs: 150.
- Eingebauter Akku: 1,2 V, 800 mAh.
- Ladezeit: 5 Stunden.
- Arbeitszeit: 8-10h.
- Länge des Spießes: 5,5 cm.
- Größe des Solarpanels: 7,5 x 9,5 cm.
- Gesamtmaße: 89 x 54 cm.

CHARAKTERISTIK:

Solarleuchten sind umweltfreundlich, da sie keinen Anschluss an eine Stromquelle benötigen. Sie stoßen keine schädlichen Treibhausgase oder Abfälle aus. Darüber hinaus sind sie praktisch, da sie leicht bewegt und überall platziert werden können. Das Solarpanel und die Batterie liefern Strom direkt aus Sonnenenergie. Dies ermöglicht einen wartungsfreien Einsatz des Gerätes. Die Beleuchtung schaltet sich nach Einbruch der Dunkelheit automatisch ein. Die Lampe verfügt über 2 Beleuchtungsmodi. Wenn Sie den ersten Modus einschalten, leuchtet es konstant, wenn Sie in den zweiten Modus wechseln, gibt es einen Blinkereffekt. Indem wir den Knopf in die Mitte bewegen, schalten wir das Gerät aus. Sie sind beständig gegen die widrigen Witterungseinflüsse, einschließlich Wasser. Die Wasserdichtigkeit des Produkts beträgt IP65 und bietet wirksamen Schutz gegen Tropfen, die aus jedem Winkel von allen Seiten fallen.

INKLUSIVE

- 2 x Spieß
- 2 x Lampe

MONTAGEANLEITUNG:

1. Entfernen Sie den Schutz.
2. Schalten Sie die Lampe ein, indem Sie den Knopf in Richtung der Aufschrift „ON“ bewegen.
3. Befestigen Sie den Lampenspieß an der Lampe (siehe Bild 3, Seite 2).
4. Setzen Sie die Lampe an der gewünschten Stelle ein. Der Akku lädt sich tagsüber automatisch mit Solarenergie auf und schaltet sich ein, wenn die Nacht hereinbricht.

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

- Dieses Produkt ist wasserdicht, kann aber nicht in Wasser eingeweicht werden!
- Bestimmungsgemäß verwenden.
- Nicht in der Nähe von Feuerquellen lagern.
- Versuchen Sie nicht, die Lampe zu verändern oder zu reparieren.
- Überprüfen Sie die Lampe regelmäßig auf Beschädigungen wie Risse oder Defekte in der Abdeckung.

INFORMATIONEN ZU BATTERIE UND AKKU

- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus nicht an leicht zugänglichen Orten auf, da die Gefahr besteht, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Bei Verschlucken schnellstmöglich einen Arzt aufsuchen.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt zu Verbrennungen führen. Tragen Sie daher beim Berühren stets entsprechende Schutzhandschuhe.
- Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Gewöhnliche Einwegbatterien sollten nicht geladen werden, da Explosionsgefahr besteht! Laden Sie die dafür vorgesehenen Akkus nur mit einem geeigneten Ladegerät auf.
- Laden Sie die Akkus auf, bevor Sie sie in das Produkt einsetzen
- Akkus sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen geladen werden.
- Mischen Sie keine Alkalibatterien, Standardbatterien (Kohlenstoff-Zink) und wiederaufladbare Batterien (Nickel-Cadmium).
- Mischen Sie niemals neue und alte Batterien.
- Eingriffe in die Stromversorgungskabel sind verboten, da dies zu einem Kurzschluss führen kann.
- Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden.
- Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den unsortierten Müll!
- Batterien sollten gemäß den Vorschriften zur Entsorgung gefährlicher Elektronikschrott entsorgt werden.
- Bei unsachgemäßer Entsorgung von Batterien können gefährliche Stoffe eine Gefahr für die menschliche Gesundheit oder die Umwelt darstellen. Das Recycling von Materialien trägt zur Schonung natürlicher Ressourcen bei.
- Legen Sie Batterien/Akkus immer mit der richtigen Polarität ein (Plus/+ und Minus/-).

Informationen für Verbraucher zum Umgang mit gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten:

Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden. Solche Geräte sollten selektiv gesammelt werden, wie durch die beigefügte Markierung – durchgestrichener Abfallbehälter auf Rädern – angezeigt. Die Nichteinhaltung der oben genannten Regel und die unsachgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte können eine Gefahr für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da in den Geräten gefährliche Komponenten vorhanden sind, wie z. B. elektrische Leitungen, Kunststoffe, Schalter usw. Um dies zu vermeiden Bei der oben genannten Gefahr sollten diese Bestandteile entfernt, von spezialisierten Unternehmen gesammelt und fachgerecht verarbeitet werden. Es ist nicht akzeptabel, gebrauchte Geräte selbst zu zerlegen. Haushalte spielen eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Dies geschieht insbesondere durch die aktive Mitarbeit am Altgerätesammelsystem.



Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Materiál: ABS plast / nerezová ocel / měděný drát
- Barva světla: studená bílá.
- Světelný zdroj: LED.
- Počet LED: 150.
- Vestavěná baterie: 1,2V, 800 mAh.
- Doba nabíjení: 5 hodin.
- Pracovní doba: 8-10h.
- Délka špejle: 5,5 cm.
- Rozměry solárního panelu: 7,5 x 9,5 cm.
- Celkové rozměry: 89 x 54 cm.

CHARAKTERISTICKÝ:

Solární světla jsou šetrná k životnímu prostředí, protože nevyžadují připojení ke zdroji energie. Nevypouštějí škodlivé skleníkové plyny ani odpad. Navíc jsou praktické, protože je lze snadno přemístit a umístit kamkoli. Solární panel a baterie poskytují energii přímo ze solární energie. To umožňuje bezúdržbové používání zařízení. Po setmění se osvětlení automaticky zapne. Lampa má 2 režimy svícení. Když zapnete první režim, svítí neustále, když přepnete do druhého režimu, dojde k blikání. Přesunutím tlačítka do středu přístroj vypne. Jsou odolné vůči nepříznivým vlivům povětrnostních podmínek včetně vody. Vodotěsnost produktu je IP65, což poskytuje účinnou ochranu proti pádům padajícím pod libovolným úhlem ze všech stran.

ZAHRNUTO

- 2x špejle
- 2x lampa

NÁVOD NA MONTÁŽ:

1. Odstraňte ochranu.
2. Zapněte svítilnu posunutím tlačítka směrem ke slovu „ON“.
3. Připevněte bodec lampy k lampě (viz obrázek 3, strana 2).
4. Vložte lampu na vámi zvolené místo. Baterie se během dne automaticky nabíjí solární energií a zapne se, když padne noc.

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Tento výrobek je voděodolný, ale nelze jej namáčet do vody!
- Používejte podle určení.
- Neskladujte v blízkosti zdrojů ohně.
- Nepokoušejte se lampu upravovat nebo opravovat.
- Pravidelně kontrolujte lampu, zda není poškozená, jako jsou praskliny nebo vady v krytu.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BATERIE A AKUMULACE

- Udržujte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí.
 - Neskladujte baterie/nabíjecí baterie na snadno přístupných místech, protože hrozí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata. Při požití co nejdříve vyhledejte lékaře.
 - Netěsné nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny, proto vždy používejte vhodné ochranné rukavice, když se jich dotýkáte.
 - Baterie/akumulátory se nesmí zkratovat, rozebírat ani házet do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu!
 - Běžné jednorázové baterie by se neměly nabíjet, protože hrozí nebezpečí výbuchu! Nabíjejte pouze baterie určené k tomuto účelu pomocí vhodné nabíječky.
 - Před vložením baterií do výrobku je nabíjte
 - Baterie by se měly nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
 - Nekombinujte alkalické, standardní (uhlík-zinkové) a dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
 - Nikdy nekombinujte nové a staré baterie.
 - Je zakázáno zasahovat do napájecích kabelů - může dojít ke zkratu.
 - Vybité baterie by měly být z výrobku vyjmuty.
 - Použité baterie nevyhazujte do netříděného odpadu!
 - Baterie by měly být zlikvidovány v souladu s předpisy pro likvidaci nebezpečného elektronického odpadu.
 - Pokud baterie nejsou správně zlikvidovány, nebezpečné látky mohou představovat riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí.
- Recyklace materiálů přispívá k zachování přírodních zdrojů.
- Vždy vkládejte baterie/akumulátory se správnou polaritou (plus/+ a minus/-).

Informace pro spotřebitele o tom, jak zacházet s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními:

Odpadní elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s ostatním domovním odpadem. Takové zařízení by mělo být shromažďováno selektivně, jak naznačuje připojené označení - přeškrtnutý kontejner na odpad na kolech. Nedodržení výše uvedeného pravidla a nesprávná likvidace použitého zařízení může představovat ohrožení životního prostředí a lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení, jako jsou: elektrické rozvody, plasty, spínače atd. nad hrozbou by tyto komponenty měly být odstraněny, shromážděny a vhodně zpracovány specializovanými společnostmi. Demontáž použitého zařízení svépomocí je nepřipustná. Domácnosti hrají důležitou roli v přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace odpadních zařízení. Děje se tak zejména aktivní účastí v systému sběru odpadních zařízení.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Matériau : plastique ABS / acier inoxydable / fil de cuivre
- Couleur de la lumière : blanc froid.
- Source lumineuse : LED.
- Nombre de LED : 150.
- Batterie intégrée : 1,2 V, 800 mAh.
- Temps de charge : 5 heures.
- Temps de travail : 8-10h.
- Longueur de la brochette : 5,5 cm.
- Taille du panneau solaire : 7,5 x 9,5 cm.
- Dimensions totales : 89 x 54 cm.

CARACTÉRISTIQUES:

Les lampes solaires sont respectueuses de l'environnement car elles ne nécessitent pas de connexion à une source d'alimentation. Ils n'émettent ni gaz à effet de serre ni déchets nocifs. De plus, ils sont pratiques car ils peuvent être facilement déplacés et placés n'importe où. Le panneau solaire et la batterie fournissent de l'énergie directement à partir de l'énergie solaire. Cela permet une utilisation de l'appareil sans entretien. L'éclairage s'allume automatiquement après la tombée de la nuit. La lampe dispose de 2 modes d'éclairage. Lorsque vous activez le premier mode, il s'allume en permanence, lorsque vous passez au deuxième mode, il y aura un effet clignotant. En déplaçant le bouton vers le centre, nous éteignons l'appareil. Ils résistent aux effets néfastes des conditions météorologiques, notamment de l'eau. L'indice d'étanchéité du produit est IP65, offrant une protection efficace contre les chutes tombant sous n'importe quel angle et de tous les côtés.

COMPRIS

- 2 x brochettes
- 2 lampes

INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

1. Retirez la protection.
2. Allumez la lampe en déplaçant le bouton vers le mot « ON ».
3. Fixez le piquet de la lampe à la lampe (voir photo 3, page 2).
4. Insérez la lampe à l'endroit de votre choix. La batterie se chargera automatiquement grâce à l'énergie solaire pendant la journée et s'allumera à la tombée de la nuit.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Ce produit est étanche, mais ne peut pas être trempé dans l'eau !
- Utiliser comme prévu.
- Ne pas stocker à proximité de sources d'incendie.
- N'essayez pas de modifier ou de réparer la lampe.
- Vérifiez régulièrement la lampe pour détecter des dommages tels que des fissures ou des défauts dans le couvercle.

INFORMATIONS CONCERNANT LA BATTERIE ET L'ACCUMULATION

- Conservez les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants.
- Ne stockez pas les piles/piles rechargeables dans des endroits facilement accessibles, car elles risquent d'être avalées par des enfants ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consulter un médecin dès que possible.
- Les piles/piles rechargeables qui fuient ou sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau, portez donc toujours des gants de protection appropriés lorsque vous les touchez.
- Les piles/accus ne doivent pas être court-circuités, démontés ou jetés au feu. Il y a un risque d'explosion !
- Les piles jetables ordinaires ne doivent pas être chargées, car il existe un risque d'explosion ! Chargez uniquement les batteries prévues à cet effet, à l'aide d'un chargeur approprié.
- Chargez les batteries avant de les insérer dans le produit
- Les batteries ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standards (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne mélangez jamais des piles neuves et anciennes.
- Il est interdit d'interférer avec les câbles d'alimentation - cela pourrait provoquer un court-circuit.
- Les piles épuisées doivent être retirées du produit.
- Ne jetez pas les piles usagées avec les déchets non triés !
- Les batteries doivent être éliminées conformément à la réglementation relative à l'élimination des déchets électroniques dangereux.
- Si les batteries ne sont pas éliminées correctement, les substances dangereuses peuvent présenter un risque pour la santé humaine ou l'environnement. Le recyclage des matériaux contribue à la conservation des ressources naturelles.
- Insérez toujours les piles/piles rechargeables en respectant la polarité (plus/+ et moins/-).

Informations destinées aux consommateurs sur la manière de manipuler les équipements électriques et électroniques usagés :

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ces équipements doivent être collectés de manière sélective, comme l'indique le marquage ci-joint - poubelle à roulettes barrée. Le non-respect de la règle ci-dessus et l'élimination inappropriée des équipements usagés peuvent constituer une menace pour l'environnement naturel et la santé humaine résultant de la présence de composants dangereux dans l'équipement, tels que : câblage électrique, plastique, interrupteurs, etc. Au-dessus de la menace, ces composants doivent être supprimés, collectés et traités de manière appropriée par des entreprises spécialisées. Démonter vous-même du matériel usagé est inacceptable. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Cela se fait notamment par une participation active au système de collecte des déchets d'équipements.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Material: plástico ABS / acero inoxidable / alambre de cobre
- Color de la luz: blanco frío.
- Fuente de luz: LED.
- Número de LED: 150.
- Batería incorporada: 1,2 V, 800 mAh.
- Tiempo de carga: 5 horas.
- Tiempo de trabajo: 8-10h.
- Largo del pincho: 5,5 cm.
- Dimensiones del panel solar: 7,5 x 9,5 cm.
- Dimensiones totales: 89 x 54 cm.

CARACTERÍSTICA:

Las luces solares son respetuosas con el medio ambiente porque no requieren conexión a una fuente de energía. No emiten gases de efecto invernadero ni residuos nocivos. Además, son prácticos porque se pueden mover y colocar fácilmente en cualquier lugar. El panel solar y la batería proporcionan energía directamente a partir de energía solar. Esto permite un uso sin mantenimiento del dispositivo. La iluminación se enciende automáticamente al anochecer. La lámpara tiene 2 modos de iluminación. Cuando enciendes el primer modo, se ilumina constantemente, cuando cambias al segundo modo, habrá un efecto intermitente. Moviendo el botón hacia el centro apagaremos el dispositivo. Son resistentes a los efectos adversos de las condiciones climáticas, incluido el agua. La clasificación de impermeabilidad del producto es IP65, lo que proporciona una protección eficaz contra caídas desde cualquier ángulo desde todos los lados.

INCLUIDO

- 2 x brocheta
- 2 lámparas

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Retire la protección.
2. Encienda la lámpara moviendo el botón hacia la palabra "ON".
3. Conecte la clavija de la lámpara a la lámpara (consulte la imagen 3, página 2).
4. Inserta la lámpara en el lugar de tu elección. La batería se cargará automáticamente con energía solar durante el día y se encenderá cuando caiga la noche.

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

- ¡Este producto es resistente al agua, pero no se puede sumergir en agua!
- Utilizar según lo previsto.
- No almacenar cerca de fuentes de fuego.
- No intente modificar o reparar la lámpara.
- Compruebe periódicamente la lámpara para detectar daños como grietas o defectos en la cubierta.

INFORMACIÓN SOBRE BATERÍA Y ACUMULACIÓN

- Mantenga las pilas/baterías recargables fuera del alcance de los niños.
- No guarde las pilas/baterías recargables en lugares de fácil acceso, ya que existe riesgo de que sean ingeridas por niños o mascotas. En caso de ingestión, consulte a un médico lo antes posible.
- Las baterías/baterías recargables con fugas o dañadas pueden causar quemaduras cuando entran en contacto con la piel, por lo que siempre use guantes protectores adecuados al tocarlas.
- Las pilas/baterías recargables no deben cortocircuitarse, desmontarse ni arrojarse al fuego. ¡Existe riesgo de explosión!
- ¡No se deben cargar baterías desechables comunes, ya que existe riesgo de explosión! Cargue únicamente baterías destinadas a este fin utilizando un cargador adecuado.
- Cargue las baterías antes de insertarlas en el producto.
- Las baterías sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Nunca mezcle pilas nuevas y viejas.
- Está prohibido interferir con los cables de alimentación; podría provocar un cortocircuito.
- Las baterías agotadas deben retirarse del producto.
- ¡No arroje las pilas usadas a la basura sin clasificar!
- Las baterías deben eliminarse de acuerdo con la normativa para la eliminación de residuos electrónicos peligrosos.
- Si las baterías no se eliminan correctamente, las sustancias peligrosas pueden suponer un riesgo para la salud humana o el medio ambiente. El reciclaje de materiales contribuye a la conservación de los recursos naturales.
- Inserte siempre las pilas/baterías recargables con la polaridad correcta (más/+ y menos/-).

Información para consumidores sobre cómo manipular equipos eléctricos y electrónicos usados:

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con otros residuos domésticos. Dichos equipos deben recogerse de forma selectiva, como lo indica la marca adjunta: contenedor de residuos con ruedas tachado. El incumplimiento de la regla anterior y la eliminación inadecuada del equipo usado puede representar una amenaza para el medio ambiente natural y la salud humana como resultado de la presencia de componentes peligrosos en el equipo, tales como: cableado eléctrico, plástico, interruptores, etc. Para evitar el Por encima de la amenaza, estos componentes deben ser eliminados, recogidos y procesados adecuadamente por empresas especializadas. Es inaceptable desmontar usted mismo el equipo usado. Los hogares desempeñan un papel importante contribuyendo a la reutilización y la recuperación, incluido el reciclaje de equipos de desecho. Esto se logra, en particular, mediante la participación activa en el sistema de recogida de residuos de equipos.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Materiale: plastica ABS/acciaio inossidabile/filo di rame
- Colore chiaro: bianco freddo.
- Sorgente luminosa: LED.
- Numero di LED: 150.
- Batteria incorporata: 1,2 V, 800 mAh.
- Tempo di ricarica: 5 ore.
- Orario di lavoro: 8-10 ore.
- Lunghezza dello spiedo: 5,5 cm.
- Dimensioni del pannello solare: 7,5 x 9,5 cm.
- Dimensioni totali: 89 x 54 cm.

CARATTERISTICA:

Le luci solari sono rispettose dell'ambiente perché non richiedono il collegamento a una fonte di alimentazione. Non emettono gas serra o rifiuti nocivi. Inoltre, sono pratici perché possono essere facilmente spostati e posizionati ovunque. Il pannello solare e la batteria forniscono energia direttamente dall'energia solare. Ciò consente un utilizzo esente da manutenzione del dispositivo. L'illuminazione si accende automaticamente dopo il tramonto. La lampada ha 2 modalità di illuminazione. Quando attivi la prima modalità, si illumina costantemente, quando passi alla seconda modalità, si verificherà un effetto lampeggiante. Spostando il pulsante al centro, spegneremo il dispositivo. Sono resistenti agli effetti avversi delle condizioni atmosferiche, compresa l'acqua. Il grado di impermeabilità del prodotto è IP65, fornendo una protezione efficace contro le gocce che cadono da qualsiasi angolazione da tutti i lati.

INCLUSO

- 2 spiedini
- 2 lampade

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

1. Rimuovere la protezione.
2. Accendere la lampada spostando il pulsante verso la scritta "ON".
3. Collegare il picchetto alla lampada (vedere immagine 3, pagina 2).
4. Inserisci la lampada nel luogo che preferisci. La batteria si caricherà automaticamente con l'energia solare durante il giorno e si accenderà quando scende la notte.

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

- Questo prodotto è impermeabile, ma non può essere immerso nell'acqua!
- Utilizzare come previsto.
- Non conservare vicino a fonti di fuoco.
- Non tentare di modificare o riparare la lampada.
- Ispezionare regolarmente la lampada per individuare eventuali danni quali crepe o difetti nella copertura.

INFORMAZIONI RIGUARDANTI BATTERIA E ACCUMULO

- Tenere le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini.
- Non conservare le batterie/batterie ricaricabili in luoghi facilmente accessibili, poiché potrebbero essere ingerite da bambini o animali domestici. In caso di ingestione consultare un medico il prima possibile.
- Le batterie/batterie ricaricabili che perdono o sono danneggiate possono causare ustioni a contatto con la pelle, quindi indossare sempre guanti protettivi adeguati quando vengono toccate.
- Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere cortocircuitate, smontate o gettate nel fuoco. Pericolo di esplosione!
- Le normali batterie usa e getta non devono essere caricate, poiché esiste il rischio di esplosione! Caricare solo le batterie destinate a questo scopo, utilizzando un caricabatterie appropriato.
- Caricare le batterie prima di inserirle nel prodotto
- Le batterie devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non mescolare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili (nichel-cadmio).
- Non mischiare mai batterie nuove e vecchie.
- È vietato interferire con i cavi di alimentazione: potrebbe verificarsi un cortocircuito.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto.
- Non gettare le batterie usate nei rifiuti indifferenziati!
- Le batterie devono essere smaltite in conformità con le normative per lo smaltimento dei rifiuti elettronici pericolosi.
- Se le batterie non vengono smaltite correttamente, le sostanze pericolose possono rappresentare un rischio per la salute umana o per l'ambiente. Il riciclaggio dei materiali contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.
- Inserire sempre le batterie/batterie ricaricabili rispettando la polarità (più/+ e meno/-).

Informazioni per i consumatori su come gestire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate:

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti con gli altri rifiuti domestici. Tali apparecchiature devono essere raccolte in modo selettivo, come indicato dal contrassegno allegato: contenitore per rifiuti su ruote barrato. Il mancato rispetto di quanto sopra e lo smaltimento improprio delle apparecchiature usate possono costituire un pericolo per l'ambiente naturale e la salute umana derivante dalla presenza di componenti pericolosi nell'apparecchiatura, quali: cavi elettrici, plastica, interruttori, ecc. Per evitare il pericolo, tali componenti dovranno essere rimossi, raccolti e opportunamente trattati da aziende specializzate. Lo smontaggio da soli delle apparecchiature usate è inaccettabile. Le famiglie svolgono un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio delle apparecchiature usate. Ciò avviene in particolare attraverso la partecipazione attiva al sistema di raccolta dei rifiuti delle apparecchiature.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Material: plastic ABS / oțel inoxidabil / sârmă de cupru
- Culoare deschisă: alb rece.
- Sursa de lumina: LED-uri.
- Numar de LED-uri: 150.
- Baterie încorporată: 1.2V, 800 mAh.
- Timp de încărcare: 5 ore.
- Timp de lucru: 8-10h.
- Lungimea frigari: 5,5 cm.
- Dimensiune panou solar: 7,5 x 9,5 cm.
- Dimensiuni totale: 89 x 54 cm.

CARACTERISTICĂ:

Luminile solare sunt prietenoase cu mediul, deoarece nu necesită conectare la o sursă de energie. Nu emit gaze nocive cu efect de seră sau deșeuri. În plus, sunt practice deoarece pot fi mutate și plasate cu ușurință oriunde. Panoul solar și bateria furnizează energie direct din energia solară. Acest lucru permite utilizarea dispozitivului fără întreținere. Iluminarea se aprinde automat după întuneric. Lampa are 2 moduri de iluminare. Când porniți primul mod, acesta se aprinde constant, când treceți la al doilea mod, va exista un efect intermitent. Mutând butonul în centru, vom opri dispozitivul. Sunt rezistente la efectele adverse ale condițiilor meteorologice, inclusiv la apă. Gradul de impermeabilitate al produsului este IP65, oferind o protecție eficientă împotriva picăturilor care cad în orice unghi din toate părțile.

INCLUS

- 2 x frigari
- 2 x lampă

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE:

1. Scoateți protecția.
2. Aprindeți lampa deplasând butonul spre cuvântul „ON”.
3. Atașați vârful lămpii la lampă (vezi imaginea 3, pagina 2).
4. Introduceți lampa în locul dorit. Bateria se va încărca automat cu energia solară în timpul zilei și se va porni când se lasă noaptea.

REGULI DE UTILIZARE SIGURANTA:

- Acest produs este rezistent la apă, dar nu poate fi înmuiat în apă!
- Utilizați conform destinației.
- Nu depozitați în apropierea surselor de foc.
- Nu încercați să modificați sau să reparați lampa.
- Inspectați regulat lampa pentru deteriorări, cum ar fi fisuri sau defecte ale capacului.

INFORMAȚII PRIVIND BATERIE ȘI ACUMULARE

- Nu lăsați bateriile/bateriile reîncărcabile la îndemâna copiilor.
 - Nu depozitați bateriile/bateriile reîncărcabile în locuri ușor accesibile, deoarece există riscul ca acestea să fie înghițite de copii sau animale de companie. Dacă este înghițit, consultați un medic cât mai curând posibil.
 - Bateriile/bateriile reîncărcabile cu scurgeri sau deteriorate pot provoca arsuri atunci când intră în contact cu pielea, așa că purtați întotdeauna mănuși de protecție adecvate când le atingeți.
 - Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie scurtcircuitate, dezasamblate sau aruncate în foc. Există risc de explozie!
 - Bateriile obișnuite de unică folosință nu trebuie încărcate, deoarece există riscul de explozie! Încărcați numai bateriile destinate acestui scop, folosind un încărcător adecvat.
 - Încărcați bateriile înainte de a le introduce în produs
 - Bateriile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.
 - Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) și reîncărcabile (nichel-cadmium).
 - Nu amestecați niciodată bateriile noi și vechi.
 - Este interzisă interferarea cu cablurile de alimentare - poate provoca un scurtcircuit.
 - Bateriile epuizate trebuie scoase din produs.
 - Nu aruncați bateriile uzate în deșeurile nesortate!
 - Bateriile trebuie aruncate în conformitate cu reglementările pentru eliminarea deșeurilor electronice periculoase.
 - Dacă bateriile nu sunt aruncate corect, substanțele periculoase pot prezenta un risc pentru sănătatea umană sau pentru mediu.
- Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.
- Introduceți întotdeauna bateriile/bateriile reîncărcabile cu polaritatea corectă (plus/+ și minus/-).

Informații pentru consumatori cu privire la modul de manipulare a echipamentelor electrice și electronice uzate:

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri menajere. Un astfel de echipament trebuie colectat selectiv, așa cum este indicat de marcajul atașat - containerul de deșeuri pe roți tăiat. Nerespectarea regulii de mai sus și eliminarea necorespunzătoare a echipamentului uzat poate reprezenta o amenințare pentru mediul natural și sănătatea umană, ca urmare a prezenței componentelor periculoase în echipament, cum ar fi: cabluri electrice, plastic, întrerupătoare etc. Pentru a evita deasupra amenințării, aceste componente ar trebui îndepărtate, colectate și procesate corespunzător de companii specializate. Este inacceptabil să dezasamblați singur echipamentul uzat. Gospodăriile joacă un rol important în contribuția la reutilizare și valorificare, inclusiv la reciclarea deșeurilor de echipamente. Acest lucru se realizează în special prin participarea activă la sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor.



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

ELŐÍRÁS:

- Anyaga: ABS műanyag / rozsdamentes acél / rézhuzal
- Világos szín: hideg fehér.
- Fényforrás: LED-ek.
- LED-ek száma: 150.
- Beépített akkumulátor: 1,2V, 800 mAh.
- Töltési idő: 5 óra.
- Munkaidő: 8-10 óra.
- A nyárs hossza: 5,5 cm.
- Napelem mérete: 7,5 x 9,5 cm.
- Teljes méretek: 89 x 54 cm.

JELLEGZETES:

A napelemes lámpák környezetbarátak, mivel nem igényelnek áramforráshoz való csatlakozást. Nem bocsátanak ki káros üvegházhatású gázokat vagy hulladékot. Ezenkívül praktikusak, mert könnyen mozgathatók és bárhol elhelyezhetők. A napelem és az akkumulátor közvetlenül napenergiából biztosít áramot. Ez lehetővé teszi a készülék karbantartásmentes használatát. A világítás sötétedés után automatikusan bekapcsol. A lámpa 2 világítási móddal rendelkezik. Az első mód bekapcsolásakor folyamatosan világít, a második módra váltva villogó effektus lesz. A gombot középre mozgatva kikapcsoljuk a készüléket. Ellenállnak az időjárás viszontagságainak, beleértve a vizet is. A termék vízállósági besorolása IP65, így hatékony védelmet nyújt minden oldalról bármilyen szögben leeső csepp ellen.

TARTALMAZ

- 2 x nyárs
- 2x lámpa

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Távolítsa el a védelmet.
2. Kapcsolja be a lámpát úgy, hogy a gombot az "ON" szó felé mozgatja.
3. Rögzítse a lámpa tűskéjét a lámpához (lásd 3. kép, 2. oldal).
4. Helyezze be a lámpát a választott helyre. Az akkumulátor napközben automatikusan töltődik napenergiával, és bekapcsol, amikor leszáll az éjszaka.

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

- Ez a termék vízálló, de nem áztatható vízbe!
- Rendeltetésszerűen használja.
- Ne tárolja tűzforrás közelében.
- Ne kísérelje meg módosítani vagy javítani a lámpát.
- Rendszeresen ellenőrizze a lámpát, hogy nincsenek-e rajta sérülések, például repedések vagy hibák a burkolaton.

INFORMÁCIÓK AZ AKKUMULÁTORRA ÉS AKKUMULÁCIÓRA VONATKOZÓAN

- Az elemeket/akkumulátorokat tartsa távol a gyermekektől.
- Ne tárolja az elemeket/akkumulátorokat könnyen hozzáférhető helyen, mert fennáll a veszélye, hogy gyermekek vagy háziállatok lenyelhetik azokat. Lenyelés esetén a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.
- A szivárgó vagy sérült elemek/újratölthető elemek bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak, ezért mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, amikor megérinti őket.
- Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad rövidre zárni, szétszedni vagy tűzbe dobni. Fennáll a robbanásveszély!
- A közönséges eldobható elemeket nem szabad feltölteni, mert fennáll a robbanásveszély! Csak erre a célra szánt akkumulátorokat töltsön, megfelelő töltővel.
- Töltsse fel az akkumulátorokat, mielőtt behelyezi őket a termékbe
- Az elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni.
- Ne keverjen alkáli, normál (szén-cink) és újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- Soha ne keverje az új és a régi elemeket.
- A tápkábelek zavarása tilos - rövidzárlatot okozhat.
- A lemerült elemeket ki kell venni a termékből.
- A használt elemeket ne dobja a válogatatlan hulladék közé!
- Az elemeket a veszélyes elektronikai hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- Ha az elemeket nem megfelelően dobja ki, a veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az emberi egészségre vagy a környezetre. Az anyagok újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez.
- Mindig a megfelelő polaritással (plusz/+ és mínusz/-) helyezze be az elemeket/újratölthető elemeket.

Tájékoztatás a fogyasztóknak a használt elektromos és elektronikus berendezések kezelésével kapcsolatban:

Az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ilyen eszközöket szelektíven kell gyűjteni, a mellékelt - áthúzott kerek hulladékgyűjtő - jelölés szerint. A fenti szabály be nem tartása és a használt berendezések szakszerűtlen ártalmatlanítása veszélyt jelenthet a természetes környezetre és az emberi egészségre a berendezésben található veszélyes alkatrészek miatt, mint például: elektromos vezetékek, műanyagok, kapcsolók stb. a fenyegetés felett ezeket az alkatrészeket el kell távolítani. Elfogadhatatlan, hogy saját maga szétszerelje a használt berendezéseket. A háztartások fontos szerepet játszanak az újrafelhasználásban és a hasznosításban, beleértve a hulladék berendezések újrahasznosítását is. Ez különösen a hulladékok begyűjtési rendszerében való aktív részvétel révén valósul meg.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Materiál: ABS plast / nehrdzavejúca oceľ / medený drôt
- Farba svetla: studená biela.
- Svetelný zdroj: LED diódy.
- Počet LED diód: 150.
- Vstavaná batéria: 1,2 V, 800 mAh.
- Doba nabíjania: 5 hodín.
- Pracovný čas: 8-10h.
- Dĺžka špajle: 5,5 cm.
- Veľkosť solárneho panelu: 7,5 x 9,5 cm.
- Celkové rozmery: 89 x 54 cm.

CHARAKTERISTIKA:

Solárne svetlá sú šetrné k životnému prostrediu, pretože nevyžadujú pripojenie k zdroju energie. Nevypúšťajú škodlivé skleníkové plyny ani odpad. Navyše sú praktické, pretože sa dajú ľahko premiestniť a umiestniť kdekoľvek. Solárny panel a batéria poskytujú energiu priamo zo slnečnej energie. To umožňuje bezúdržbové používanie zariadenia. Osvetlenie sa automaticky zapne po zotmení. Svietidlo má 2 režimy svietenia. Keď zapnete prvý režim, svieti neustále, pri prepnutí do druhého režimu dôjde k blikaniu. Presunutím tlačidla do stredu zariadenie vypneme. Sú odolné voči nepriaznivým vplyvom poveternostných podmienok vrátane vody. Vodotesnosť produktu je IP65, čo poskytuje účinnú ochranu proti kvapkám padajúcim z akéhokoľvek uhla zo všetkých strán.

VRÁTANE

- 2 x špíz
- 2x lampa

NÁVOD NA MONTÁŽ:

1. Odstráňte ochranu.
2. Zapnite lampu posunutím tlačidla smerom k slovu „ON“.
3. Pripevnite bodec lampy k lampe (pozri obrázok 3, strana 2).
4. Vložte lampu na vami zvolené miesto. Batéria sa počas dňa automaticky nabíja solárnou energiou a zapne sa, keď nastane noc.

PRAVIDLÁ PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE:

- Tento výrobok je vodeodolný, ale nemôže byť namočený vo vode!
- Používajte podľa určenia.
- Neskladujte v blízkosti zdrojov ohňa.
- Nepokúšajte sa lampu upravovať alebo opravovať.
- Pravidelne kontrolujte lampu, či nie je poškodená, ako sú praskliny alebo chyby v kryte.

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA BATÉRIE A AKUMULÁCIE

- Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajú mimo dosahu detí.
 - Batérie/nabíjacie batérie neskladujte na ľahko prístupných miestach, pretože hrozí, že by ich mohli prehltnúť deti alebo domáce zvieratá. Pri požití čo najskôr vyhľadajte lekára.
 - Vytečené alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť popáleniny, preto vždy používajte vhodné ochranné rukavice, keď sa ich dotýkate.
 - Batérie/nabíjateľné batérie sa nesmú skratovať, rozoberať ani hádzať do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
 - Bežné jednorazové batérie by sa nemali nabíjať, pretože hrozí nebezpečenstvo výbuchu! Nabíjajte iba batérie určené na tento účel pomocou vhodnej nabíjačky.
 - Pred vložením batérií do výrobku ich nabite
 - Batérie by sa mali nabíjať len pod dohľadom dospelého osoby.
 - Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) a nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
 - Nikdy nekombinujte nové a staré batérie.
 - Je zakázané zasahovať do napájacích káblov - môže dôjsť ku skratu.
 - Vybité batérie je potrebné z výrobku vybrať.
 - Použité batérie nevyhadzujte do netriedeného odpadu!
 - Batérie by sa mali likvidovať v súlade s predpismi pre likvidáciu nebezpečného elektronického odpadu.
 - Ak batérie nie sú správne zlikvidované, nebezpečné látky môžu predstavovať riziko pre ľudské zdravie alebo životné prostredie.
- Recyklácia materiálov prispieva k zachovaniu prírodných zdrojov.
- Vždy vkladajte batérie/nabíjateľné batérie so správnou polaritou (plus/+ a mínus/-).

Informácie pre spotrebiteľov o tom, ako zaobchádzať s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami:

Odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie likvidovať s ostatným domovým odpadom. Takéto zariadenia by sa mali zbierať selektívne, ako to naznačuje pripojené označenie – prečiarknutá nádoba na odpad s kolesami. Nedodržanie vyššie uvedeného pravidla a nesprávna likvidácia použitého zariadenia môže predstavovať hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení, ako sú: elektrické vedenie, plasty, spínače atď. nad hrozbou by tieto komponenty mali byť odstránené, zhromaždené a primerane spracované špecializovanými spoločnosťami. Demontáž použitého zariadenia svojpomocne je neprijateľná. Domácnosti zohrávajú dôležitú úlohu v prispievaní k opätovnému používaniu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Deje sa tak najmä aktívnou účasťou v systéme zberu odpadových zariadení.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Materjal: ABS plastik / roostevaba teras / vasktraat
- Valgusvärv: külm valge.
- Valgusallikas: LED-id.
- LED-ide arv: 150.
- Sisseehitatud aku: 1,2V, 800 mAh.
- Laadimisaeg: 5 tundi.
- Tööaeg: 8-10h.
- Varda pikkus: 5,5 cm.
- Päikesepaneeli suurus: 7,5 x 9,5 cm.
- Üldmõõtmed: 89 x 54 cm.

KARAKTERISTIK:

Päikesevalgustid on keskkonnasõbralikud, kuna ei vaja ühendamist toiteallikaga. Need ei eralda kahjulikke kasvuhoonegaase ega jäätmel. Lisaks on need praktilised, kuna neid saab hõlpsasti teisaldada ja kõikjale paigutada. Päikesepaneel ja aku annavad energiat otse päikeseenergiast. See võimaldab seadme hooldusvaba kasutamist. Valgustus lülitub automaatselt sisse pärast pimedat. Lambil on 2 valgustusrežiimi. Esimese režiimi sisselülitamisel põleb see pidevalt, teisele režiimile lülitumisel tekib vilkuv efekt. Liigutades nuppu keskele, lülitame seadme välja. Need on vastupidavad ilmastikutingimuste, sealhulgas vee kahjulikele mõjudele. Toote veekindlusaste on IP65, pakkudes tõhusat kaitset igast küljest mis tahes nurga all kukkuvate tilkade eest.

KAASAS

- 2 x vardas
- 2x lampi

MONTEERIMISJUHEND:

1. Eemaldage kaitse.
2. Lülitage lamp sisse, liigutades nuppu sõna "ON" suunas.
3. Kinnitage lambiots lambi külge (vt pilt 3, lk 2).
4. Sisestage lamp enda valitud kohta. Aku laeb automaatselt päeva jooksul päikeseenergiaga ja lülitub sisse, kui öö saabub.

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

- See toode on veekindel, kuid seda ei saa vees leotada!
- Kasutage ettenähtud viisil.
- Ärge hoidke tuleallikate läheduses.
- Ärge püüdke lampi muuta ega parandada.
- Kontrollige lampi regulaarselt kahjustuste, näiteks pragude või katte defektide suhtes.

TEAVE AKU JA AKUMULATSIOONI KOHTA

- Hoidke patareid/laetavad patareid lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge hoidke patareisid/akusid kergesti ligipääsetavates kohtades, kuna on oht, et lapsed või lemmikloomad võivad need alla neelata. Allaneelamisel pöörduda arsti poole niipea kui võimalik.
- Lekkivad või kahjustatud patareid/laetavad patareid võivad nahaga kokkupuutel põhjustada põletushaavu, seega kandke nende puudutamisel alati sobivaid kaitsekindaid.
- Akusid/akusid ei tohi lühistada, lahti võtta ega tulle visata. On plahvatusoht!
- Tavalisi ühekordseid akusid ei tohi laadida, kuna on plahvatusoht! Laadige ainult selleks ettenähtud akusid, kasutades sobivat laadijat.
- Laadige akud enne tootesse sisestamist
- Akusid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Ärge segage leelis-, standard- (süsinik-tsink) ja taaslaetavaid (nikkel-kaadmium) akusid.
- Ärge kunagi segage uusi ja vanu patareisid.
- Toitejuhtmete segamine on keelatud – see võib põhjustada lühise.
- Tühjad akud tuleb tootest eemaldada.
- Ärge visake kasutatud patareisid sorteerimata prügi hulka!
- Patareid tuleb utiliseerida vastavalt ohtlike elektroonikajäätmete kõrvaldamise eeskirjadele.
- Kui patareisid ei kõrvaldata õigesti, võivad ohtlikud ained ohustada inimeste tervist või keskkonda. Materjalide taaskasutamine aitab kaasa loodusvarade säästmisele.
- Sisestage patareid/laetavad patareid alati õige polaarsusega (pluss/+ ja miinus/-).

Teave tarbijatele kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete käsitsemise kohta:

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi visata koos muude olmejäätmetega. Selliseid seadmeid tuleks koguda valikuliselt, nagu näitab lisatud märgistus – läbikriipsutatud ratastega jäätmekonteiner. Ülaloodud reegli eiramine ja kasutatud seadmete ebaõige utiliseerimine võib ohustada looduses keskkonda ja inimeste tervist, kuna seadmes on ohtlike komponente, nagu näiteks: elektrijuhtmetestik, plastik, lülitid jne. kui oht on suurem, tuleks need komponendid eemaldada ning spetsialiseerunud ettevõtte koguda ja asjakohaselt töödelda. Kasutatud seadmete ise lahtivõtmine on vastuvõetamatu. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete taaskasutamise ja taaskasutamise, sealhulgas seadmete ringlussevõtu panustamisel. Seda tehakse eelkõige seadmete jäätmete kogumissüsteemis aktiivse osalemise kaudu.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikyti jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Medžiaga: ABS plastikas / nerūdijantis plienas / varinė viela
- Šviesos spalva: šaltai balta.
- Šviesos šaltinis: LED.
- Šviesos diodų skaičius: 150.
- Integruota baterija: 1,2V, 800 mAh.
- Įkrovimo laikas: 5 valandos.
- Darbo laikas: 8-10h.
- Iešmelio ilgis: 5,5 cm.
- Saulės baterijos dydis: 7,5 x 9,5 cm.
- Bendri matmenys: 89 x 54 cm.

CHARAKTERISTIKA:

Saulės šviestuvai yra nekenksmingi aplinkai, nes jiems nereikia prijungti prie maitinimo šaltinio. Jie neišskiria kenksmingų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ar atliekų. Be to, jie yra praktiški, nes juos galima lengvai perkelti ir padėti bet kur. Saulės baterija ir baterija tiekia energiją tiesiai iš saulės energijos. Tai leidžia naudoti įrenginį be priežiūros. Apšvietimas automatiškai įsijungia sutemus. Šviestuvai turi 2 apšvietimo režimus. Įjungus pirmąjį režimą, jis nuolat šviečia, perėjus į antrąjį režimą bus mirksintis efektas. Perkeldami mygtuką į centrą, įrenginį išjungsime. Jie yra atsparūs neigiamam oro sąlygų poveikiui, įskaitant vandenį. Gaminio atsparumo vandeniui įvertinimas yra IP65, užtikrinantis veiksmingą apsaugą nuo kritimo bet koku kampu iš visų pusių.

ĮSKAIČIUOTA

- 2 x iešmas
- 2x lempa

SURENKIMO INSTRUKCIJOS:

1. Nuimkite apsaugą.
2. Įjunkite lemputę, pastumdami mygtuką link žodžio "ON".
3. Pritvirtinkite lempos smaigalį prie lempos (žr. 3 pav., 2 psl.).
4. Įstatykite lempą į pasirinktą vietą. Akumuliatorius automatiškai įkraunamas saulės energija dienos metu ir įsijungia atėjus nakčiai.

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Šis gaminys yra atsparus vandeniui, bet negali būti mirkomas vandenyje!
- Naudokite pagal paskirtį.
- Nelaikykite šalia ugnies šaltinių.
- Nebandykite modifikuoti ar taisyti lempos.
- Reguliariai tikrinkite, ar lemposje nėra pažeidimų, pvz., įtrūkimų ar dangtelio defektų.

INFORMACIJA APIE AKUMULIATORIUS IR AKUMULIAVIMĄ

- Baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nelaikykite baterijų/įkraunamų baterijų lengvai pasiekiamose vietose, nes kyla pavojus, kad jas gali praryti vaikai ar gyvūnai. Prarijus, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.
- Nesandarios arba pažeistos baterijos/įkraunamos baterijos gali nudeginti, kai liečiasi su oda, todėl jas liesdami visada mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Baterijos / įkraunamos baterijos negali būti trumpojo jungimo, ardymo ar mestos į ugnį. Kyla sprogimo pavojus!
- Įprastos vienkartinės baterijos neturėtų būti įkraunamos, nes kyla sprogimo pavojus! Įkraukite tik šiam tikslui skirtas baterijas, naudodami tinkamą įkroviklį.
- Įkraukite baterijas prieš įdėdami jas į gaminį
- Baterijas galima įkrauti tik prižiūrint suaugusiajam.
- Nemaišykite šarminių, standartinių (anglies-cinko) ir įkraunamų (nikelio-kadmio) baterijų.
- Niekada nemaišykite naujų ir senų baterijų.
- Draudžiama trukdyti maitinimo kabeliams – tai gali sukelti trumpąjį jungimą.
- Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš gaminio.
- Neišmeskite panaudotų baterijų į nerūšiuotas atliekas!
- Baterijas reikia išmesti laikantis pavojingų elektronikos atliekų išmetimo taisyklių.
- Netinkamai išmetus baterijas, pavojingos medžiagos gali kelti pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai. Medžiagų perdirbimas prisideda prie gamtos išteklių tausojimo.
- Visada įdėkite baterijas / įkraunamas baterijas, kad būtų teisingas poliškumas (pliusas/+ ir minusas/-).

Informacija vartotojams, kaip elgtis su naudota elektros ir elektronine įranga:

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Tokia įranga turėtų būti renkama pasirinktinai, kaip rodo pridėdamas žymėjimas – perbrauktas ratuotas atliekų konteineris. Aukščiau pateiktos taisyklės nesilaikymas ir netinkamas naudotos įrangos utilizavimas gali kelti grėsmę natūraliai aplinkai ir žmonių sveikatai, nes įrangoje yra pavojingų komponentų, tokių kaip: elektros laidai, plastikas, jungikliai ir kt. viršija grėsmę, šie komponentai turi būti pašalinti, surinkti ir tinkamai apdoroti specializuotų įmonių. Patiems išmontuoti naudotą įrangą yra nepriimtina. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisideddami prie pakartotinio naudojimo ir naudojimo, įskaitant įrangos atliekų perdirbimą. Tai visų pirma daroma aktyviai dalyvaujant įrangos atliekų surinkimo sistemoje.



LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Materiāls: ABS plastmasa / nerūsējošais tērauds / vara stieple
- Gaismas krāsa: auksti balta.
- Gaismas avots: LED.
- LED skaits: 150.
- Iebūvētais akumulators: 1,2V, 800 mAh.
- Uzlādes laiks: 5 stundas.
- Darba laiks: 8-10h.
- Iesma garums: 5,5 cm.
- Saules paneļa izmērs: 7,5 x 9,5 cm.
- Kopējie izmēri: 89 x 54 cm.

RAKSTUROJUMS:

Saules gaismas ir videi draudzīgas, jo tām nav nepieciešams savienojums ar strāvas avotu. Tie neizdala kaitīgas siltumnīcefekta gāzes vai atkritumus. Turklāt tie ir praktiski, jo tos var viegli pārvietot un novietot jebkurā vietā. Saules panelis un akumulators nodrošina enerģiju tieši no saules enerģijas. Tas nodrošina ierīces lietošanu bez apkopes. Apgaismojums automātiski ieslēdzas pēc tumsas iestāšanās. Lampai ir 2 apgaismojuma režīmi. Ieslēdzot pirmo režīmu, tas nepārtraukti iedegas, pārslēdzoties uz otro režīmu, būs mirgojošs efekts. Pārvietojot pogu uz centru, mēs izslēgsim ierīci. Tie ir izturīgi pret laika apstākļu, tostarp ūdens, nelabvēlīgo ietekmi. Produkta ūdensnecaurlaidības pakāpe ir IP65, nodrošinot efektīvu aizsardzību pret kritieniem jebkurā leņķī no visām pusēm.

IEKĻAUTS

- 2 x iesms
- 2x lampa

MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS:

1. Noņemiet aizsardzību.
2. Ieslēdziet lampu, virzot pogu uz vārda "ON" virzienā.
3. Pievienojiet lampas smaili lampai (skatiet 3. attēlu, 2. lpp.).
4. Ievietojiet lampu jūsu izvēlētajā vietā. Akumulators dienas laikā automātiski uzlādējas ar saules enerģiju un ieslēgsies, kad iestājas nakts.

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Šis produkts ir ūdensizturīgs, taču to nevar mērcēt ūdenī!
- Izmantojiet, kā paredzēts.
- Neglabāt uguns avotu tuvumā.
- Nemēģiniet pārveidot vai labot lampu.
- Regulāri pārbaudiet, vai lampai nav bojājumu, piemēram, plaisas vai vāciņa defekti.

INFORMĀCIJA PAR AKUMULATORU UN AKUMULACIJU

- Glabājiet akumulatorus/uzlādējamās baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Neglabājiet baterijas/uzlādējamās baterijas viegli pieejamās vietās, jo pastāv risks, ka tās var norīt bērni vai mājdzīvnieki. Ja norīts, pēc iespējas ātrāk jākonsultējas ar ārstu.
- Noplūdes vai bojātas baterijas/uzlādējamās baterijas, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt apdegumus, tāpēc, pieskaroties tām, vienmēr valkājiet atbilstošus aizsargcimdus.
- Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst radīt īssavienojumu, izjaukt vai iemest ugunī. Pastāv sprādziena risks!
- Parastās vienreizējās lietošanas baterijas nevajadzētu uzlādēt, jo pastāv eksplozijas risks! Uzlādējiet tikai šim nolūkam paredzētus akumulatorus, izmantojot atbilstošu lādētāju.
- Uzlādējiet akumulatorus pirms to ievietošanas izstrādājumā
- Baterijas jāuzlādē tikai pieaugušā uzraudzībā.
- Nelietojiet kopā sārma, standarta (oglekļa-cinka) un uzlādējamās (niķeļa-kadmija) baterijas.
- Nekad nesajauciet jaunas un vecas baterijas.
- Aizliegts traucēt strāvas padeves kabelus – tas var izraisīt īssavienojumu.
- Izlietotās baterijas ir jāizņem no izstrādājuma.
- Neizmetiet izlietotās baterijas nešķirotos atkritumos!
- No baterijām jāatbrīvojas saskaņā ar bīstamo elektronisko atkritumu utilizācijas noteikumiem.
- Ja no baterijām netiek pareizi atbrīvoties, bīstamas vielas var apdraudēt cilvēku veselību vai vidi. Materiālu pārstrāde veicina dabas resursu saglabāšanu.
- Vienmēr ievietojiet baterijas/uzlādējamās baterijas ar pareizu polaritāti (plus/+ un mīnus/-).

Informācija patērētājiem par to, kā rīkoties ar lietotām elektriskām un elektroniskām iekārtām:

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Šādas iekārtas ir jāsavāc selektīvi, par ko liecina pievienotais marķējums - pārsvītrots atkritumu kontainers ar riteņiem. Iepriekšminētā noteikuma neievērošana un nolietotā aprīkojuma nepareiza utilizācija var radīt draudus dabiskajai videi un cilvēku veselībai, ko izraisa bīstamu sastāvdaļu klātbūtne iekārtā, piemēram: elektrības vadi, plastmasa, slēdži utt. kas pārsniedz draudus, šie komponenti ir jānoņem, jāsavāc un atbilstoši jāapstrādā specializētiem uzņēmumiem. Lietoto iekārtu izjaukšana pašam ir nepieņemama. Mājsaimniecībām ir svarīga loma atkārtotā izmantošanā un reģenerācijā, tostarp iekārtu atkritumu otrreizējā pārstrādē. Tas jo īpaši tiek darīts, aktīvi piedaloties atkritumu savākšanas sistēmā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Матеріал: ABS пластик / нержавіюча сталь / мідний дріт
- Колір світла: холодний білий.
- Джерело світла: світлодіоди.
- Кількість світлодіодів: 150.
- Вбудований акумулятор: 1,2 В, 800 мАг.
- Час зарядки: 5 годин.
- Час роботи: 8-10 год.
- Довжина шпакки: 5,5 см.
- Розмір сонячної панелі: 7,5 x 9,5 см.
- Загальні розміри: 89 x 54 см.

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Світильники на сонячних батареях є екологічно чистими, оскільки не потребують підключення до джерела живлення. Вони не виділяють шкідливих парникових газів або відходів. Крім того, вони практичні, оскільки їх можна легко переміщати та розміщувати будь-де. Сонячна панель і акумулятор забезпечують живлення безпосередньо від сонячної енергії. Це дозволяє використовувати пристрій без обслуговування. Освітлення вмикається автоматично після настання темряви. Лампа має 2 режими освітлення. При включенні першого режиму горить постійно, при переході в другий режим буде ефект миготіння. Перемістивши кнопку в центр, ми вимкнемо пристрій. Вони стійкі до несприятливого впливу погодних умов, в тому числі води. Клас водонепроникності продукту становить IP65, що забезпечує ефективний захист від крапель, що падають під будь-яким кутом з усіх боків.

ВКЛЮЧЕНО

- 2 x шпакки
- 2 x лампи

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ:

1. Зніміть захист.
2. Увімкніть лампу, перемістивши кнопку в бік слова «ON».
3. Прикріпіть шип лампи до лампи (див. малюнок 3, сторінка 2).
4. Вставте лампу у вибране вами місце. Акумулятор автоматично заряджається сонячною енергією протягом дня і вмикається, коли настане ніч.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Цей продукт водонепроникний, але його не можна замочувати у воді!
- Використовуйте за призначенням.
- Не зберігати поблизу джерел вогню.
- Не намагайтеся модифікувати або ремонтувати лампу.
- Регулярно перевіряйте лампу на наявність пошкоджень, таких як тріщини або дефекти кришки.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БАТАРЕЇ ТА НАКОПИЧЕННЯ

- Тримайте батареї/акумуляторні батареї в недоступному для дітей місці.
- Не зберігайте батареї/акумуляторні батареї у легкодоступних місцях, оскільки існує ризик, що їх можуть проковтнути діти або домашні тварини. У разі проковтування якомога швидше зверніться до лікаря.
- Негерметичні або пошкоджені батареї/акумуляторні батареї можуть спричинити опіки при контакті зі шкірою, тому завжди надягайте відповідні захисні рукавички, торкаючись до них.
- Батареї/акумуляторні батареї не можна замикати, розбирати або кидати у вогонь. Існує ризик вибуху!
- Звичайні одноразові батарейки не можна заряджати, оскільки є ризик вибуху! Заряджайте лише призначені для цієї мети акумулятори за допомогою відповідного зарядного пристрою.
- Зарядіть батареї, перш ніж вставляти їх у виріб
- Акумулятори слід заряджати лише під наглядом дорослих.
- Не змішуйте лужні, стандартні (вуглець-цинкові) і акумуляторні (нікель-кадмієві) батареї.
- Ніколи не змішуйте нові та старі батареї.
- Заборонено втручатися в кабелі живлення - це може спричинити коротке замикання.
- Розряджені батареї слід вийняти з продукту.
- Не викидайте використані батарейки разом із несорттованим сміттям!
- Батареї слід утилізувати відповідно до правил утилізації небезпечних електронних відходів.
- Якщо батареї не утилізуються належним чином, небезпечні речовини можуть становити загрозу для здоров'я людини або навколишнього середовища. Переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.
- Завжди вставляйте батареї/акумуляторні батареї, дотримуючись правильної полярності (плюс/+ і мінус/-).

Інформація для споживачів щодо поводження з використанням електричним та електронним обладнанням:

Відпрацьоване електричне та електронне обладнання не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Таке обладнання слід збирати вибірково, про що свідчить маркування, що додається – перекреслений сміттевий контейнер на колесах. Недотримання вищевказаного правила та неправильна утилізація використаного обладнання може становити загрозу для навколишнього природного середовища та здоров'я людини внаслідок наявності в обладнанні небезпечних компонентів, таких як: електрична проводка, пластик, вимикачі тощо. Щоб уникнути вище загрози, ці компоненти повинні бути видалені, зібрані та відповідним чином оброблені спеціалізованими компаніями. Самостійно розбирати вживане обладнання неприпустимо. Домогосподарства відіграють важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку відпрацьованого обладнання. Це досягається, зокрема, шляхом активної участі в системі збору відпрацьованого обладнання.



Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба

за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено

бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Материал: ABS пластмаса / неръждаема стомана / медна тел
- Цвят на светлината: студено бяло.
- Източник на светлина: светодиоди.
- Брой светодиоди: 150 бр.
- Вградена батерия: 1.2V, 800 mAh.
- Време за зареждане: 5 часа.
- Работно време: 8-10ч.
- Дължина на шишчето: 5,5см.
- Размер на соларния панел: 7,5 x 9,5 см.
- Общи размери: 89 x 54 см.

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Соларните лампи са екологични, защото не изискват свързване към източник на енергия. Не отделят вредни парникови газове или отпадъци. Освен това са практични, защото могат лесно да се местят и поставят навсякъде. Соларният панел и батерията осигуряват хранване директно от слънчева енергия. Това позволява използването на устройството без поддръжка. Осветлението се включва автоматично след стъмняване. Лампата има 2 режима на светене. При включване на първи режим свети постоянно, при превключване на втори режим ще има мигащ ефект. Като преместим бутона в центъра, ще изключим устройството. Те са устойчиви на неблагоприятните влияния на атмосферните условия, включително вода. Степента на водоустойчивост на продукта е IP65, осигурявайки ефективна защита срещу капки, падащи под всякакъв ъгъл от всички страни.

ВКЛЮЧЕНО

- 2 x шиш
- 2 x лампа

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ:

1. Отстранете защитата.
2. Включете лампата, като преместите бутона към думата "ON".
3. Прикрепете шипа на лампата към лампата (вижте снимка 3, страница 2).
4. Поставете лампата на избраното от вас място. Батерията автоматично ще се зарежда със слънчева енергия през деня и ще се включва, когато падне нощта.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Този продукт е водоустойчив, но не може да се намокря във вода!
- Използвайте по предназначение.
- Не съхранявайте в близост до източници на огън.
- Не се опитвайте да модифицирате или ремонтирате лампата.
- Редовно проверявайте лампата за повреди като пукнатини или дефекти в капака.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО БАТЕРИЯТА И НАТРУПВАНЕТО

- Дръжте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца.
- Не съхранявайте батерии/акумулаторни батерии на лесно достъпни места, тъй като има риск да бъдат погълнати от деца или домашни любимци. При поглъщане се консултирайте с лекар възможно най-скоро.
- Протекли или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата, така че винаги носете подходящи защитни ръкавици, когато ги докосвате.
- Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се дават на късо, да се разглобяват или да се хвърлят в огън. Има опасност от експлозия!
- Обикновените батерии за еднократна употреба не трябва да се зареждат, тъй като има опасност от експлозия! Зареждайте само батерии, предназначени за тази цел, като използвате подходящо зарядно устройство.
- Заредете батериите, преди да ги поставите в продукта
- Батериите трябва да се зареждат само под наблюдението на възрастен.
- Не смесвайте алкални, стандартни (въглеродно-цинкови) и презареждаеми (никел-кадмиеви) батерии.
- Никога не смесвайте нови и стари батерии.
- Забранява се намесата в захранващите кабели - може да предизвика късо съединение.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от продукта.
- Не изхвърляйте използваните батерии в несортирани отпадъци!
- Батериите трябва да се изхвърлят в съответствие с разпоредбите за изхвърляне на опасни електронни отпадъци.
- Ако батериите не се изхвърлят правилно, опасните вещества могат да представляват риск за човешкото здраве или околната среда. Рециклирането на материали допринася за опазването на природните ресурси.
- Винаги поставяйте батерии/акумулаторни батерии с правилния поляритет (плюс/+ и минус/-).

Информация за потребителите как да боравят с използвано електрическо и електронно оборудване:

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Това оборудване трябва да се събира изборително, както е посочено от приложената маркировка - зачеркнат контейнер за отпадъци на колела. Неспазването на горното правило и неправилното изхвърляне на използвано оборудване може да представлява заплаха за околната среда и човешкото здраве в резултат на наличието на опасни компоненти в оборудването, като например: електрически кабели, пластмаса, ключове и др. над заплахата, тези компоненти трябва да бъдат премахнати, събрани и обработени по подходящ начин от специализирани компании. Недопустимо е сами да разглобявате използваното оборудване. Домакинствата играят важна роля в приноса за повторната употреба и възстановяването, включително рециклирането на отпадъчно оборудване. Това става по-специално чрез активно участие в системата за събиране на отпадъчно оборудване.



Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Materijal: ABS plastika / nehrđajući čelik / bakrena žica
- Boja svjetla: hladno bijela.
- Izvor svjetla: LED.
- Broj LED dioda: 150.
- Ugrađena baterija: 1.2V, 800 mAh.
- Vrijeme punjenja: 5 sati.
- Radno vrijeme: 8-10h.
- Duljina raznjića: 5,5 cm.
- Veličina solarne ploče: 7,5 x 9,5 cm.
- Ukupne dimenzije: 89 x 54 cm.

KARAKTERISTIKA:

Solarna svjetla su ekološki prihvatljiva jer ne zahtijevaju priključak na izvor napajanja. Ne emitiraju štetne stakleničke plinove niti otpad. Osim toga, praktični su jer se lako mogu premjestiti i postaviti bilo gdje. Solarni panel i baterija daju energiju izravno iz sunčeve energije. To omogućuje korištenje uređaja bez održavanja. Rasvjeta se uključuje automatski nakon što padne mrak. Lampa ima 2 načina osvjetljenja. Kada uključite prvi način, svijetli stalno, kada prijedete na drugi način, bit će efekt bljeskanja. Pomicanjem gumba u sredinu isključit ćemo uređaj. Otporne su na nepovoljne utjecaje vremenskih uvjeta, uključujući vodu. Vodootpornost proizvoda je IP65, pružajući učinkovitu zaštitu od kapljica koje padaju pod bilo kojim kutom sa svih strana.

UKLJUČENO

- 2 x ražanj
- 2 x lampa

UPUTE ZA SASTAVLJANJE:

1. Uklonite zaštitu.
2. Uključite lampu pomicanjem gumba prema riječi "ON".
3. Pričvrstite šiljak svjetiljke na svjetiljku (pogledajte sliku 3, stranica 2).
4. Umetnite lampu na željeno mjesto. Baterija će se automatski puniti solarnom energijom tijekom dana i uključiti kada padne noć.

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

- Ovaj proizvod je vodootporan, ali se ne može namakati u vodi!
- Koristite prema namjeni.
- Ne skladištite blizu izvora vatre.
- Ne pokušavajte modificirati ili popraviti lampu.
- Redovito provjeravajte svjetiljku zbog oštećenja poput pukotina ili nedostataka na poklopcu.

INFORMACIJE O BATERIJAMA I AKUMULACIJAMA

- Baterije/punjive baterije držite izvan dohvata djece.
- Nemojte skladištiti baterije/punjive baterije na lako dostupnim mjestima jer postoji opasnost da ih djeca ili kućni ljubimci mogu progutati. Ako se proguta, obratite se liječniku što je prije moguće.
- Punjive ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati opekline u dodiru s kožom, stoga uvijek nosite odgovarajuće zaštitne rukavice kada ih dodirujete.
- Baterije/punjive baterije ne smiju se kratko spajati, rastavljati ili baciti u vatru. Postoji opasnost od eksplozije!
- Obične jednokratne baterije ne smiju se puniti jer postoji opasnost od eksplozije! Puniti samo baterije namijenjene za tu svrhu, koristeći odgovarajući punjač.
- Napunite baterije prije nego što ih umetnete u proizvod
- Baterije se smiju puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Ne miješajte alkalne, standardne (ugljik-cink) i punjive (nikl-kadmij) baterije.
- Nikada nemojte miješati nove i stare baterije.
- Zabranjeno je dirati u kabele napajanja - može doći do kratkog spoja.
- Istrošene baterije treba ukloniti iz proizvoda.
- Istrošene baterije ne bacajte u nerazvrstani otpad!
- Baterije treba zbrinuti u skladu s propisima o zbrinjavanju opasnog električnog otpada.
- Ako baterije nisu pravilno odložene, opasne tvari mogu predstavljati rizik za ljudsko zdravlje ili okoliš. Recikliranje materijala doprinosi očuvanju prirodnih resursa.
- Uvijek stavljajte baterije/punjive baterije s ispravnim polaritetom (plus/+ i minus/-).

Informacije za potrošače o tome kako postupati s rabljenom električnom i elektroničkom opremom:

Otpadna električna i elektronička oprema ne smije se odlagati zajedno s drugim kućnim otpadom. Takvu opremu treba skupljati selektivno, kao što je naznačeno priloženom oznakom - prekriveni kontejner za otpad na kotačima. Nepoštivanje gore navedenog pravila i nepravilno odlaganje rabljene opreme može predstavljati prijetnju prirodnom okolišu i ljudskom zdravlju zbog prisutnosti opasnih komponenti u opremi, kao što su: električne žice, plastika, prekidači itd. Kako biste izbjegli iznad prijetnje, te komponente treba ukloniti, prikupiti i na odgovarajući način obraditi specijalizirane tvrtke. Neprihvatljivo je samostalno rastavljanje rabljene opreme. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. To se posebno postiže aktivnim sudjelovanjem u sustavu prikupljanja otpadne opreme.



SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Material: ABS plast / rostfritt stål / koppartråd
- Ljus färg: kallvit.
- Ljuskälla: LED.
- Antal lysdioder: 150.
- Inbyggt batteri: 1,2V, 800 mAh.
- Laddningstid: 5 timmar.
- Arbetstid: 8-10h.
- Spettens längd: 5,5 cm.
- Solpanelens storlek: 7,5 x 9,5 cm.
- Totalmått: 89 x 54 cm.

KARAKTERISTISK:

Solarlampor är miljövänliga eftersom de inte kräver anslutning till en strömkälla. De släpper inte ut skadliga växthusgaser eller avfall. Dessutom är de praktiska eftersom de enkelt kan flyttas och placeras var som helst. Solpanelen och batteriet ger ström direkt från solenergi. Detta möjliggör underhållsfri användning av enheten. Belysningen tänds automatiskt efter mörkrets inbrott. Lampan har 2 ljuslägen. När du slår på det första läget lyser det konstant, när du byter till det andra läget blir det en blinkande effekt. Genom att flytta knappen till mitten stänger vi av enheten. De är resistent mot de negativa effekterna av väderförhållanden, inklusive vatten. Produktens vattentäta klassificering är IP65, vilket ger effektivt skydd mot droppar som faller i alla vinklar från alla sidor.

INGÅR

- 2 x spett
- 2 x lampa

MONTERINGSINSTRUKTIONER:

1. Ta bort skyddet.
2. Slå på lampan genom att flytta knappen mot ordet "ON".
3. Fäst lampspetsen på lampan (se bild 3, sidan 2).
4. Sätt in lampan på önskad plats. Batteriet laddas automatiskt med solenergi under dagen och slås på när natten faller.

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

- Denna produkt är vattentät, men kan inte blötläggas i vatten!
- Använd som avsett.
- Förvara inte nära brandkällor.
- Försök inte att modifiera eller reparera lampan.
- Kontrollera lampan regelbundet för skador såsom sprickor eller defekter i locket.

INFORMATION ANGÅENDE BATTERI OCH ACCUMULERING

- Förvara batterier/uppladdningsbara batterier utom räckhåll för barn.
- Förvara inte batterier/uppladdningsbara batterier på lättillgängliga ställen, eftersom det finns risk att de kan sväljas av barn eller husdjur. Vid förtäring, kontakta en läkare så snart som möjligt.
- Läckage eller skadade batterier/uppladdningsbara batterier kan orsaka brännskador vid kontakt med huden, så använd alltid lämpliga skyddshandskar när du rör vid dem.
- Batterier/uppladdningsbara batterier får inte kortslutas, tas isär eller kastas i eld. Det finns risk för explosion!
- Vanliga engångsbatterier ska inte laddas, eftersom det finns risk för explosion! Ladda endast batterier avsedda för detta ändamål med en lämplig laddare.
- Ladda batterierna innan du sätter i dem i produkten
- Batterier bör endast laddas under uppsikt av en vuxen.
- Blanda inte alkaliska, standardbatterier (kol-zink) och uppladdningsbara (nickel-kadmium) batterier.
- Blanda aldrig nya och gamla batterier.
- Det är förbjudet att störa strömförsörjningskablarna - det kan orsaka kortslutning.
- Förbrukade batterier ska tas bort från produkten.
- Släng inte använda batterier i osorterat avfall!
- Batterier ska kasseras i enlighet med bestämmelserna för omhändertagande av farligt elektroniskt avfall.
- Om batterier inte kasseras på rätt sätt kan farliga ämnen utgöra en risk för människors hälsa eller miljön. Återvinning av material bidrar till bevarandet av naturresurser.
- Sätt alltid i batterier/uppladdningsbara batterier med rätt polaritet (plus/+ och minus/-).

Information till konsumenterna om hur man hanterar använd elektrisk och elektronisk utrustning:

Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte slängas tillsammans med annat hushållsavfall. Sådan utrustning bör samlas in selektivt, vilket framgår av den bifogade märkningen - överstruken avfallsbehållare på hjul. Underlåtenhet att följa ovanstående regel och felaktig kassering av använd utrustning kan utgöra ett hot mot den naturliga miljön och människors hälsa till följd av närvaron av farliga komponenter i utrustningen, såsom: elektriska ledningar, plast, strömbrytare, etc. För att undvika ovanstående hot bör dessa komponenter tas bort, samlas in och bearbetas på lämpligt sätt av specialiserade företag. Att demontera begagnad utrustning själv är oacceptabelt. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive återvinning av uttjänt utrustning. Detta görs särskilt genom ett aktivt deltagande i insamlingssystemet för avfallsutrustning.



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Υλικό: πλαστικό ABS / ανοξείδωτο χάλυβα / σύρμα χαλκού
- Ανοιχτό χρώμα: ψυχρό λευκό.
- Πηγή φωτός: LED.
- Αριθμός LED: 150.
- Ενσωματωμένη μπαταρία: 1,2V, 800 mAh.
- Χρόνος φόρτισης: 5 ώρες.
- Χρόνος εργασίας: 8-10h.
- Μήκος σουβλακιού: 5,5 cm.
- Μέγεθος ηλιακού πάνελ: 7,5 x 9,5 cm.
- Συνολικές διαστάσεις: 89 x 54 cm.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ:

Τα ηλιακά φώτα είναι φιλικά προς το περιβάλλον επειδή δεν απαιτούν σύνδεση με πηγή ενέργειας. Δεν εκπέμπουν επιβλαβή αέρια θερμοκηπίου ή απόβλητα. Επιπλέον, είναι πρακτικά γιατί μπορούν εύκολα να μετακινηθούν και να τοποθετηθούν οπουδήποτε. Το ηλιακό πάνελ και η μπαταρία παρέχουν ενέργεια απευθείας από την ηλιακή ενέργεια. Αυτό επιτρέπει τη χρήση της συσκευής χωρίς συντήρηση. Ο φωτισμός ανάβει αυτόματα μετά το σκοτάδι. Η λάμπα έχει 2 λειτουργίες φωτισμού. Όταν ενεργοποιείτε την πρώτη λειτουργία, ανάβει συνεχώς, όταν μεταβείτε στη δεύτερη λειτουργία, θα υπάρχει ένα εφέ που αναβοσβήνει. Μετακινώντας το κουμπί στο κέντρο, θα απενεργοποιήσουμε τη συσκευή. Είναι ανθεκτικά στις δυσμενείς επιπτώσεις των καιρικών συνθηκών, συμπεριλαμβανομένου του νερού. Η αδιάβροχη βαθμολογία του προϊόντος είναι IP65, παρέχοντας αποτελεσματική προστασία από πτώσεις που πέφτουν υπό οποιαδήποτε γωνία από όλες τις πλευρές.

ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΣ

- 2 x σουβλάκι
- 2 x λάμπα

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ:

1. Αφαιρέστε την προστασία.
2. Ανάψτε τη λάμπα μετακινώντας το κουμπί προς τη λέξη "ON".
3. Προσαρμόστε την ακίδα της λάμπας στη λάμπα (βλ. εικόνα 3, σελίδα 2).
4. Τοποθετήστε τη λάμπα στη θέση της επιλογής σας. Η μπαταρία θα φορτίζεται αυτόματα με ηλιακή ενέργεια κατά τη διάρκεια της ημέρας και θα ενεργοποιείται όταν πέσει η νύχτα.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ:

- Αυτό το προϊόν είναι αδιάβροχο, αλλά δεν μπορεί να μουλιάσει σε νερό!
- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται.
- Μην αποθηκεύετε κοντά σε πηγές πυρκαγιάς.
- Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε ή να επισκευάσετε τη λάμπα.
- Επιθεωρείτε τακτικά τη λάμπα για ζημιές όπως ρωγμές ή ελαττώματα στο κάλυμμα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΣΩΡΕΥΣΗ

- Κρατήστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε εύκολα προσβάσιμα μέρη, καθώς υπάρχει κίνδυνος να καταποθούν από παιδιά ή κατοικίδια. Σε περίπτωση κατάποσης, συμβουλευτείτε γιατρό το συντομότερο δυνατό.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή ή φθορά μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα όταν έρθουν σε επαφή με το δέρμα, γι' αυτό να φοράτε πάντα κατάλληλα προστατευτικά γάντια όταν τις αγγίζετε.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται, να αποσυναρμολογούνται ή να πετιούνται στη φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Οι συνηθισμένες μπαταρίες μιας χρήσης δεν πρέπει να φορτίζονται, γιατί υπάρχει κίνδυνος έκρηξης! Φορτίζετε μόνο τις μπαταρίες που προορίζονται για αυτό το σκοπό, χρησιμοποιώντας κατάλληλο φορτιστή.
- Φορτίστε τις μπαταρίες πριν τις τοποθετήσετε στο προϊόν
- Οι μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Μην αναμιγνύετε αλκαλικές, τυπικές (άνθρακα-ψευδάργυρος) και επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
- Μην αναμιγνύετε ποτέ νέες και παλιές μπαταρίες.
- Απαγορεύεται η παρεμβολή στα καλώδια τροφοδοσίας - μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν.
- Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε μη ταξινομημένα απορρίμματα!
- Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς για την απόρριψη επικίνδυνων ηλεκτρονικών αποβλήτων.
- Εάν οι μπαταρίες δεν απορρίπτονται σωστά, οι επικίνδυνες ουσίες μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον. Η ανακύκλωση υλικών συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.
- Τοποθετείτε πάντα τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (συν/+ και μείον/-).

Πληροφορίες για τους καταναλωτές σχετικά με τον τρόπο χειρισμού του χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά, όπως υποδεικνύεται από την επισυναπτόμενη σήμανση - διαγραμμένο τροχοφόρο δοχείο απορριμμάτων. Η μη συμμόρφωση με τον παραπάνω κανόνα και η ακατάλληλη απόρριψη του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού μπορεί να αποτελέσει απειλή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία ως αποτέλεσμα της παρουσίας επικίνδυνων εξαρτημάτων στον εξοπλισμό, όπως: ηλεκτρικές καλωδιώσεις, πλαστικό, διακόπτες κ.λπ. πάνω από την απειλή, αυτά τα εξαρτήματα θα πρέπει να αφαιρεθούν, να συλλεχθούν και να υποβληθούν σε κατάλληλη επεξεργασία από εξειδικευμένες εταιρείες. Η αποσυναρμολόγηση του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού μόνοι σας είναι απαράδεκτη. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης απορριμμάτων εξοπλισμού. Αυτό επιτυγχάνεται ιδίως μέσω της ενεργού συμμετοχής στο σύστημα συλλογής απορριμμάτων εξοπλισμού.



NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie

toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

TEKNISET TIEDOT:

- Materiaali: ABS-muovi / ruostumaton teräs / kuparilanka
- Vaalean väri: kylmä valkoinen.
- Valonlähde: LEDit.
- LEDien lukumäärä: 150.
- Sisäänrakennettu akku: 1,2V, 800 mAh.
- Latausaika: 5 tuntia.
- Työaika: 8-10h.
- Vartaiden pituus: 5,5 cm.
- Aurinkopaneelin koko: 7,5 x 9,5 cm.
- Kokonaismitat: 89 x 54 cm.

OMINAISUUDET:

Aurinkovalot ovat ympäristöystävällisiä, koska ne eivät vaadi kytkentää virtalähteeseen. Ne eivät tuota haitallisia kasvihuonekaasuja tai jätettä. Lisäksi ne ovat käytännöllisiä, koska niitä voidaan helposti siirtää ja sijoittaa minne tahansa. Aurinkopaneeli ja akku tuottavat virtaa suoraan aurinkoenergiasta. Tämä mahdollistaa laitteen huoltovapaan käytön. Valaistus syttyy automaattisesti pimeään tullessa. Valaisimessa on 2 valaistustilaa. Kun kytket ensimmäisen tilan päälle, se palaa jatkuvasti, kun vaihdat toiseen tilaan, tulee vilkkuva vaikutus. Siirtämällä painikkeen keskelle sammutamme laitteen. Ne kestävät sääolosuhteiden haitallisia vaikutuksia, mukaan lukien vesi. Tuotteen vedenpitävyysluokka on IP65, mikä tarjoaa tehokkaan suojan missä tahansa kulmassa kaikilta puolilta putoavia tippoja vastaan.

MUKANA

- 2 x vartaat
- 2x lamppu

ASENNUSOHJEET:

1. Poista suoja.
2. Kytke lamppu päälle siirtämällä painiketta kohti sanaa "ON".
3. Kiinnitä lampun piikki lamppuun (katso kuva 3, sivu 2).
4. Aseta lamppu haluamaasi paikkaan. Akku latautuu automaattisesti aurinkoenergialla päivällä ja käynnistyy kun yö tulee.

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT:

- Tämä tuote on vedenpitävä, mutta sitä ei voi liottaa vedessä!
- Käytä tarkoituksenmukaisesti.
- Älä säilytä palolähteiden lähellä.
- Älä yritä muokata tai korjata lamppua.
- Tarkista lamppu säännöllisesti vaurioiden, kuten halkeamien tai kannen vikojen varalta.

AKKUSTA JA KERTYMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT

- Pidä paristot/ladattavat akut poissa lasten ulottuvilta.
- Älä säilytä paristoja/ladattavia paristoja helposti saavutettavissa olevissa paikoissa, koska on olemassa vaara, että lapset tai lemmikkieläimet voivat niellä ne. Jos ainetta on nieltä, ota yhteys lääkäriin mahdollisimman pian.
- Vuotavat tai vahingoittuneet paristot/ladattavat paristot voivat aiheuttaa palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa, joten käytä aina asianmukaisia suojakäsineitä, kun kosketat niitä.
- Paristoja/akkuja ei saa oikosulkea, purkaa tai heittää tuleen. Räjähdysvaara on olemassa!
- Tavallisia kertakäyttöisiä paristoja ei saa ladata, koska on olemassa räjähdysvaara! Lataa vain tähän tarkoitukseen tarkoitettuja akkuja käyttämällä sopivaa laturia.
- Lataa akut ennen kuin asetat ne tuotteeseen.
- Paristoja saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
- Älä sekoita alkaliparistoja, tavallisia (hiili-sinkki) ja ladattavia (nikkeli-kadmium) paristoja.
- Älä koskaan sekoita uusia ja vanhoja paristoja.
- On kiellettyä häiritä virransyöttökaapeleita - se voi aiheuttaa oikosulun.
- Tyhjät paristot tulee poistaa tuotteesta.
- Älä heitä käytettyjä paristoja lajittelemattoman jätteen joukkoon!
- Paristot tulee hävittää vaarallisen elektroniikkajätteen hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti.
- Jos akkuja ei hävitetä oikein, vaaralliset aineet voivat aiheuttaa vaaran ihmisten terveydelle tai ympäristölle. Materiaalien kierrättäminen edistää luonnonvarojen säästämistä.
- Aseta paristot/ladattavat paristot aina napaisuuden mukaisesti (plus/+ ja miinus/-).

Tietoa kuluttajille käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelystä:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Tällaiset varusteet tulee kerätä valikoivasti, kuten oheisesta merkinnästä osoittaa - ylivuotava pyörillä varustettu jättesäiliö. Yllä olevan säännön noudattamatta jättäminen ja käytettyjen laitteiden virheellinen hävittäminen voi muodostaa uhan luonnolle ja ihmisten terveydelle, koska laitteissa on vaarallisia osia, kuten: sähköjohdot, muovi, kytkimet jne. Nämä komponentit tulee poistaa ja käsitellä asianmukaisesti. Käytettyjen laitteiden purkamista itse ei hyväksytä. Kotitalouksilla on tärkeä rooli uudelleenikäytön ja hyödyntämisen edistämiseksi, mukaan lukien jätelaitteiden kierrätys. Tämä tapahtuu erityisesti osallistumalla aktiivisesti jätteiden keräysjärjestelmään.

DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- Materiale: ABS plast / rustfrit stål / kobbertråd
- Lys farve: kold hvid.
- Lyskilde: LED'er.
- Antal lysdioder: 150.
- Indbygget batteri: 1,2V, 800 mAh.
- Opladningstid: 5 timer.
- Arbejdstid: 8-10 timer.
- Spiddets længde: 5,5 cm.
- Solpanelstørrelse: 7,5 x 9,5 cm.
- Samlede mål: 89 x 54 cm.

KARAKTERISTISK:

Solcellelamper er miljøvenlige, fordi de ikke kræver tilslutning til en strømkilde. De udleder ikke skadelige drivhusgasser eller affald. Derudover er de praktiske, fordi de nemt kan flyttes og placeres hvor som helst. Solpanelet og batteriet leverer strøm direkte fra solenergi. Dette muliggør vedligeholdelsesfri brug af enheden. Belysningen tænder automatisk efter mørkets frembrud. Lampen har 2 lystilstande. Når du tænder for den første tilstand, lyser den konstant, når du skifter til den anden tilstand, vil der være en blinkende effekt. Ved at flytte knappen til midten, slukker vi for enheden. De er modstandsdygtige over for de negative virkninger af vejrforhold, herunder vand. Produktets vandtætte klassificering er IP65, hvilket giver effektiv beskyttelse mod fald, der falder i enhver vinkel fra alle sider.

INKLUDERET

- 2 x spyd
- 2 x lampe

MONTERINGSVEJLEDNING:

1. Fjern beskyttelsen.
2. Tænd for lampen ved at flytte knappen mod ordet "ON".
3. Fastgør lampespidsen til lampen (se billede 3, side 2).
4. Indsæt lampen på det sted, du ønsker. Batteriet oplades automatisk med solenergi i løbet af dagen og tænder, når natten falder på.

REGLER FOR SIKKER BRUG:

- Dette produkt er vandtæt, men kan ikke lægges i blød i vand!
- Brug efter hensigten.
- Må ikke opbevares i nærheden af brandkilder.
- Forsøg ikke at ændre eller reparere lampen.
- Kontroller lampen regelmæssigt for skader såsom revner eller defekter i dækslet.

OPLYSNINGER VEDRØRENDE BATTERI OG AKKUMULERING

- Hold batterier/genopladelige batterier væk fra børn.
- Opbevar ikke batterier/genopladelige batterier på let tilgængelige steder, da der er risiko for, at de kan blive slugt af børn eller kæledyr. Ved indtagelse, søg læge så hurtigt som muligt.
- Utætte eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage forbrændinger, når de kommer i kontakt med huden, så brug altid passende beskyttelseshandsker, når du rører ved dem.
- Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes, skilles ad eller kastes i ild. Der er risiko for eksplosion!
- Almindelige engangsbatterier bør ikke oplades, da der er risiko for eksplosion! Oplad kun batterier beregnet til dette formål med en passende oplader.
- Oplad batterierne, før du sætter dem i produktet
- Batterier bør kun oplades under opsyn af en voksen.
- Bland ikke alkaliske, standard (carbon-zink) og genopladelige (nikkel-cadmium) batterier.
- Bland aldrig nye og gamle batterier.
- Det er forbudt at forstyrre strømforsyningskablerne - det kan forårsage kortslutning.
- Opbrugte batterier skal fjernes fra produktet.
- Smid ikke brugte batterier i usorteret affald!
- Batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med reglerne for bortskaffelse af farligt elektronisk affald.
- Hvis batterier ikke bortskaffes korrekt, kan farlige stoffer udgøre en risiko for menneskers sundhed eller miljøet. Genbrug af materialer bidrager til bevarelsen af naturressourcer.
- Indsæt altid batterier/genopladelige batterier med polaritet (plus/+ og minus/-).

Information til forbrugere om, hvordan man håndterer brugt elektrisk og elektronisk udstyr:

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Sådant udstyr bør indsamles selektivt, som angivet af den vedhæftede markering - overstreget affaldsbeholder på hjul. Manglende overholdelse af ovenstående regel og ukorrekt bortskaffelse af brugt udstyr kan udgøre en trussel mod det naturlige miljø og menneskers sundhed som følge af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret, såsom: elektriske ledninger, plastik, afbrydere osv. For at undgå ovenstående trussel, bør disse komponenter indsamles og behandles korrekt af specialiserede virksomheder. Det er uacceptabelt selv at skille brugt udstyr ad. Husholdninger spiller en vigtig rolle i at bidrage til genbrug og nyttiggørelse, herunder genanvendelse af affaldet udstyr. Dette sker især gennem aktiv deltagelse i affaldsindsamlingssystemet.

PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- Material: plástico ABS/aço inoxidável/fio de cobre
- Cor clara: branco frio.
- Fonte de luz: LEDs.
- Número de LEDs: 150.
- Bateria incorporada: 1,2V, 800mAh.
- Tempo de carregamento: 5 horas.
- Horário de funcionamento: 8-10h.
- Comprimento do espeto: 5,5 cm.
- Tamanho do painel solar: 7,5 x 9,5 cm.
- Dimensões totais: 89 x 54 cm.

CARACTERÍSTICA:

As luzes solares são amigas do ambiente porque não requerem ligação a uma fonte de energia. Não emitem gases de efeito de estufa ou resíduos nocivos. Além disso, são práticos porque podem ser facilmente movidos e colocados em qualquer lugar. O painel solar e a bateria fornecem energia diretamente a partir da energia solar. Isto permite o uso do dispositivo sem manutenção. A iluminação liga-se automaticamente depois de escurecer. A lâmpada possui 2 modos de iluminação. Ao ligar o primeiro modo, acende constantemente, ao passar para o segundo modo, haverá um efeito intermitente. Deslocando o botão para o centro, desligaremos o aparelho. São resistentes aos efeitos adversos das condições meteorológicas, incluindo a água. A classificação à prova de água do produto é IP65, proporcionando uma proteção eficaz contra quedas que caiam em qualquer ângulo e de todos os lados.

INCLUÍDO

- 2 x espeto
- 2 lâmpadas

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM:

- 1.º Remova a proteção.
- 2.º Acenda a lâmpada movendo o botão em direção à palavra "ON".
- 3.º Fixe o espigão da lâmpada à lâmpada (ver figura 3, página 2).
- 4.º Insira a lâmpada no local da sua preferência. A bateria será carregada automaticamente com energia solar durante o dia e ligará ao cair da noite.

REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA:

- Este produto é à prova de água, mas não pode ser mergulhado em água!
- Utilize conforme pretendido.
- Não armazene perto de fontes de fogo.
- Não tente modificar ou reparar a lâmpada.
- Inspeccione regularmente a lâmpada quanto a danos, tais como fissuras ou defeitos na tampa.

INFORMAÇÃO SOBRE BATERIA E ACUMULAÇÃO

- Mantenha as pilhas/pilhas recarregáveis fora do alcance das crianças.
- Não guarde as pilhas/pilhas recarregáveis em locais de fácil acesso, pois existe o risco de serem engolidas por crianças ou animais de estimação. Em caso de ingestão, consulte um médico o mais rapidamente possível.
- Pilhas/pilhas recarregáveis com fugas ou danificadas podem provocar queimaduras quando em contacto com a pele, por isso use sempre luvas de proteção adequadas quando lhes tocar.
- As baterias/baterias recarregáveis não devem ser colocadas em curto-circuito, desmontadas ou atiradas para o fogo. Existe risco de explosão!
- As baterias descartáveis comuns não devem ser carregadas, pois existe o risco de explosão! Carregue apenas baterias destinadas a este fim, utilizando um carregador adequado.
- Carregue as baterias antes de as inserir no produto
- As baterias só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.
- Não misture pilhas alcalinas, standard (zinco-carbono) e recarregáveis (níquel-cádmio).
- Nunca misture pilhas novas com pilhas velhas.
- É proibido interferir com os cabos de alimentação - pode provocar um curto-circuito.
- As baterias gastas devem ser retiradas do produto.
- Não deite as pilhas usadas para o lixo indiferenciado!
- As baterias devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos para a eliminação de lixo eletrónico perigoso.
- Se as pilhas não forem eliminadas correctamente, as substâncias perigosas podem representar um risco para a saúde humana ou para o ambiente. A reciclagem de materiais contribui para a conservação dos recursos naturais.
- Insira sempre as pilhas/baterias recarregáveis com a polaridade (mais/+ e menos/-).

Informações aos consumidores sobre como manusear equipamentos eléctricos e electrónicos usados:

Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Estes equipamentos devem ser recolhidos de forma seletiva, conforme indicado pela marcação anexa - contentor de resíduos com rodas riscado. O não cumprimento da regra acima referida e a eliminação inadequada de equipamentos usados podem representar uma ameaça para o ambiente e para a saúde humana resultante da presença de componentes perigosos nos equipamentos, tais como: cablagem eléctrica, plástico, interruptores, etc. estes componentes devem ser removidos e processados adequadamente por empresas especializadas. Desmontar você mesmo o equipamento usado é inaceitável. As famílias desempenham um papel importante na contribuição para a reutilização e valorização, incluindo a reciclagem de equipamentos usados. Isto é feito, em particular, através da participação activa no sistema de recolha de resíduos de equipamento.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- Material: ABS plastika / nerjaveče jeklo / bakrena žica
- Barva svetlobe: hladno bela.
- Vir svetlobe: LED.
- Število LED: 150.
- Vgrajena baterija: 1,2 V, 800 mAh.
- Čas polnjenja: 5 ur.
- Delovni čas: 8-10h.
- Dolžina nabodala: 5,5 cm.
- Velikost solarne plošče: 7,5 x 9,5 cm.
- Skupne mere: 89 x 54 cm.

ZNAČILNOST:

Solarne luči so okolju prijazne, saj ne zahtevajo priklopa na vir energije. Ne oddajajo škodljivih toplogrednih plinov ali odpadkov. Poleg tega so praktični, saj jih je mogoče enostavno premikati in postaviti kamor koli. Sončna plošča in baterija zagotavljata napajanje neposredno iz sončne energije. To omogoča uporabo naprave brez vzdrževanja. Osvetlitev se samodejno vklopi, ko se zmrači. Svetilka ima 2 načina osvetlitve. Ko vklopíte prvi način, sveti nenehno, ko preklopíte na drugi način, bo učinek utripanja. S premikanjem gumba na sredino bomo izklopili napravo. Odporne so na neugodne vremenske vplive, vključno z vodo. Stopnja vodoodpornosti izdelka je IP65, kar zagotavlja učinkovito zaščito pred padci pod katerim koli kotom z vseh strani.

VKLJUČENA

- 2 x nabodala
- 2 x svetilka

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE:

1. Odstranite zaščito.
2. Vključite svetilko tako, da premaknete gumb proti besedi "ON".
3. Konico svetilke pritrdite na svetilko (glejte sliko 3, stran 2).
4. Vstavite svetilko na mesto po vaši izbiri. Baterija se čez dan samodejno polni s sončno energijo in se vklopi, ko se znoči.

PRAVILA ZA VARNO UPORABO:

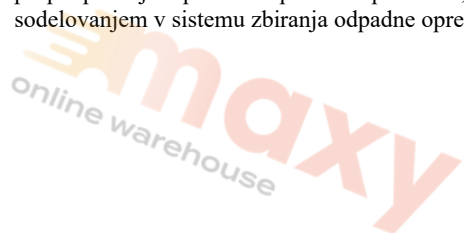
- Ta izdelek je vodoodporen, vendar ga ni mogoče namakati v vodi!
- Uporabite, kot je predvideno.
- Ne shranjujte v bližini virov ognja.
- Ne poskušajte spreminjati ali popravljati svetilke.
- Redno pregledujte žarnico glede poškodb, kot so razpoke ali napake na pokrovu.

INFORMACIJE GLEDE BATERIJE IN AKUMULACIJE

- Baterije/akumulatorje hranite izven dosega otrok.
- Baterij/akumulatorjev ne shranjujte na lahko dostopnih mestih, ker obstaja nevarnost, da jih otroci ali hišni ljubljenci pogoltnejo. V primeru zaužitja se čimprej posvetujte z zdravnikom.
- Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko povzročijo opekline ob stiku s kožo, zato vedno nosite ustrezne zaščitne rokavice, ko se jih dotikate.
- Baterij/akumulatorjev ne smete povzročiti kratkega stika, jih razstaviti ali vreči v ogenj. Obstaja nevarnost eksplozije!
- Navadnih baterij za enkratno uporabo ne polnite, ker obstaja nevarnost eksplozije! Polnite le za to namenjene baterije z ustreznim polnilnikom.
- Napolnite baterije, preden jih vstavite v izdelek
- Baterije polnite samo pod nadzorom odrasle osebe.
- Ne mešajte alkalnih, standardnih (ogljik-cink) in polnilnih (nikelj-kadmijevih) baterij.
- Nikoli ne mešajte novih in starih baterij.
- Prepovedano je posegati v napajalne kable - lahko pride do kratkega stika.
- Izpraznjene baterije odstranite iz izdelka.
- Izrabljenih baterij ne odvrzite med nesortirane odpadke!
- Baterije odložite v skladu s predpisi za odlaganje nevarnih elektronskih odpadkov.
- Če baterije ne zavržete pravilno, lahko nevarne snovi predstavljajo tveganje za zdravje ljudi ali okolje. Recikliranje materialov prispeva k ohranjanju naravnih virov.
- Baterije/akumulatorje vedno vstavljajte s polariteto (plus/+ in minus/-).

Informacije za potrošnike o ravnanju z rabljeno električno in elektronsko opremo:

Odpadne električne in elektronske opreme ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Takšno opremo je treba zbirati selektivno, kot kaže priložena oznaka – prečrtan zabojnik za odpadke na kolesih. Neupoštevanje zgornjega pravila in nepravilno odlaganje rabljene opreme lahko predstavlja nevarnost za naravno okolje in zdravje ljudi zaradi prisotnosti nevarnih komponent v opremi, kot so: električna napeljava, plastika, stikala itd. nad nevarnostjo, morajo te komponente zbrati in ustrezno obdelati specializirana podjetja. Samostojno razstavljanje rabljene opreme je nesprejemljivo. Gospodinjstva imajo pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem odpadne opreme. To dosežemo predvsem z aktivnim sodelovanjem v sistemu zbiranja odpadne opreme.



Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten

tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- Materiaali: ABS-muovi / ruostumaton teräs / kuparilanka
- Vaalean väri: kylmä valkoinen.
- Valonlähde: LEDit.
- LEDien lukumäärä: 150.
- Sisäänrakennettu akku: 1,2V, 800 mAh.
- Latausaika: 5 tuntia.
- Työaika: 8-10h.
- Vartaiden pituus: 5,5 cm.
- Aurinkopaneelin koko: 7,5 x 9,5 cm.
- Kokonaismitat: 89 x 54 cm.

OMINAISUUDET:

Aurinkovalot ovat ympäristöystävällisiä, koska ne eivät vaadi kytkentää virtalähteeseen. Ne eivät tuota haitallisia kasvihuonekaasuja tai jätettä. Lisäksi ne ovat käytännöllisiä, koska niitä voidaan helposti siirtää ja sijoittaa minne tahansa. Aurinkopaneeli ja akku tuottavat virtaa suoraan aurinkoenergiasta. Tämä mahdollistaa laitteen huoltovapaan käytön. Valaistus syttyy automaattisesti pimeän tullessa. Valaisimessa on 2 valaistustilaa. Kun kytket ensimmäisen tilan päälle, se palaa jatkuvasti, kun vaihdat toiseen tilaan, tulee vilkkuva vaikutus. Siirtämällä painiketta keskelle sammutamme laitteen. Ne kestävät sääolosuhteiden haitallisia vaikutuksia, mukaan lukien vesi. Tuotteen vedenpitävyysluokka on IP65, mikä tarjoaa tehokkaan suojan missä tahansa kulmassa kaikilta puolilta putoavia tippoja vastaan.

MUKANA

- 2 x vartaat
- 2x lamppu

ASENNUSOHJEET:

1. Poista suoja.
2. Kytke lamppu päälle siirtämällä painiketta kohti sanaa "ON".
3. Kiinnitä lampun piikki lamppuun (katso kuva 3, sivu 2).
4. Aseta lamppu haluamaasi paikkaan. Akku latautuu automaattisesti aurinkoenergialla päivän aikana ja käynnistyy kun yö tulee.

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT:

- Tämä tuote on vedenpitävä, mutta sitä ei voi liottaa vedessä!
- Käytä tarkoituksenmukaisesti.
- Älä säilytä palolähteiden lähellä.
- Älä yritä muuttaa tai korjata lamppua.
- Tarkista lamppu säännöllisesti vaurioiden, kuten halkeamien tai kannen vikojen varalta.

AKKUSTA JA KERTYMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT

- Pidä paristot/ladattavat akut poissa lasten ulottuvilta.
- Älä säilytä paristoja/ladattavia paristoja helposti saatavilla olevissa paikoissa, koska on olemassa vaara, että lapset tai lemmikkieläimet voivat niellä ne. Jos ainetta on nieltä, ota yhteys lääkäriin mahdollisimman pian.
- Vuotavat tai vahingoittuneet paristot/ladattavat paristot voivat aiheuttaa palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa, joten käytä aina asianmukaisia suojakäsineitä, kun kosketat niitä.
- Paristoja/akkuja ei saa oikosulkea, purkaa tai heittää tuleen. Räjähdyksivaara on olemassa!
- Tavallisia kertakäyttöisiä paristoja ei saa ladata, koska on olemassa räjähdyksivaara! Lataa vain tähän tarkoitukseen tarkoitettuja akkuja käyttämällä sopivaa laturia.
- Lataa akut ennen kuin asetat ne tuotteeseen.
- Paristoja saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
- Älä sekoita alkaliparistoja, tavallisia (hiili-sinkki) ja ladattavia (nikkeli-kadmium) paristoja.
- Älä koskaan sekoita uusia ja vanhoja paristoja.
- Sähkökaapeleiden häiritseminen on kiellettyä - tämä voi aiheuttaa oikosulun.
- Tyhjät paristot tulee poistaa tuotteesta.
- Älä heitä käytettyjä paristoja lajittelemattoman jätteen joukkoon!
- Paristot tulee hävittää vaarallisen elektroniikkajätteen hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti.
- Jos akkuja ei hävitetä oikein, vaaralliset aineet voivat aiheuttaa vaaran ihmisten terveydelle tai ympäristölle. Materiaalien kierrättäminen edistää luonnonvarojen säästämistä.
- Aseta paristot/ladattavat paristot aina napaisuuden mukaisesti (plus/+ ja miinus/-).

Tietoa kuluttajille käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelystä:

Sähkö- ja elektroniikkaromua ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Tällaiset varusteet tulee kerätä valikoivasti, kuten oheisesta merkinnästä osoittaa - yliviivattu pyörillä varustettu jättesäiliö. Yllä olevan säännön noudattamatta jättäminen ja käytettyjen laitteiden virheellinen hävittäminen voi muodostaa uhan luonnolle ja ihmisten terveydelle, koska laitteessa on vaarallisia osia, kuten: sähköjohdot, muovi, kytkimet jne. Nämä komponentit tulee poistaa ja käsitellä asianmukaisesti. Käytettyjen laitteiden purkamista itse ei hyväksytä. Kotitalouksilla on tärkeä rooli uudelleenkäytön ja hyödyntämisen edistämiseksi, mukaan lukien jätelaitteiden kierrätys. Tämä tapahtuu erityisesti osallistumalla aktiivisesti jätteiden keräysjärjestelmään.